Amigoe

Uitgever	: Uitgeverij Amigoe N.V.		
Drukker	: Rotaprint N.V.		
Hoofdredakteur	: Norbert Hendrikse		
Kantoren Aruba	: Nassaustraat 110	tel. 4333	
Bonaire	: Entrejol 153A	tel. 4222	
Curaçao	: Scherpenheuvel z/n	tel. 37200	
St. Maarten	: Papergarden	tel. 2283	

93STE JAARGANG – No.: 198 VRIJDAG 27 AUGUSTUS 1976

Ongeveer één miljoen dollar aan smeergeld in de mist verdwenen

PRINS BEROEPT ZICH OP SLECHT GEHEUGEN

Bernhard verkeerd in Lockheedzaak

DEN HAAG. – Prins Bernhard heeft twee jaar geleden in september 1974, een eigenhandig geschreven verzoek gericht aan Lockheed om commissies te ontvangen over eventueel aan de koninklijke marine te leveren P-3 Orion-vliegtuigen. Dit zegt de commissie van Drie in haar conclusies van het rapport over de vraag naar de mogelijke betrokkenheid van de prins in de Lockheed-steekpenningenaffaire. Het door hem in een eigenhandig geschreven brief aan Lockheed gedane verzoek heeft ertoe geleid dat hij een bedrag van één miljoen dollar mocht verwachten, als de Nederlandse regering tot de aanschaf van de P-3 Orion zou overgaan. De verholen dreiging, die in een tweede door de prins geschreven brief is vervat, en het beroep op de vele inspanningen door hem verricht om goede beslissingen in Nederland te bewerkstelligen en verkeerde, op politieke overwegingen genomen beslissingen tegen te gaan, vormen een geheel dat als hoogst bedenkelijk moet worden gekwalificeerd, aldus de commissie van Drie.

Vertrouwen beschaamd

De commissie heeft geen uitsluitsel kunnen vinden op de vraag waar de ongeveer één miljoen dollar zijn gebleven, die Lockheed als steekpenningen voor de prins bedoeld had. Op suggestie van de verkoopdirecteur van Lockheed voor Europa, Fred Meuser, die tevens een goede vriend is van de prins, heeft Lockheed eerst getracht de prins een Jetstarvliegtuig aan te bieden. Toen dit plan ,,op praktische moeilijkheden" stuitte, heeft Meuser gesuggereerd een bedrag als de waarde van het vliegtuig aan te bieden (ongeveer een miljoen dollar). De fundering ontbreekt om te veronderstellen dat dit bedrag bedoeld was om grieven van Meuser tegenover Lockheed weg te nemen, aldus de commissie. ,,De lezing van de prins, dat dit bedrag niet voor hem was bestemd, maar – mede naar aanleiding van zijn verzoek – aan de heer Meuser zou zijn toegedacht, is dan ook niet te rijmen", aldus de commissie.

De prins heeft de commissie verteld dat 100.000 dollar van het miljoen door Meuser in overleg met de prins is geschonken aan ,,enige gemeenschappelijke bekenden van wie aan te nemen viel, dat zij uit sociale overwegingen financiele steun nodig hadden". Meuser heeft tegenover de commissie verklaard dat de resterende 900.000 dollar op een aantal rekeningen zijn overgeboekt. Hoe en waarom het geld daar zou zijn terechtgekomen, of het er nog is en zo ja, wie de rechthebbende erop zijn of zullen zijn, heeft de commissie niet kunnen ophelderen. ,,Een aanvaardbare vorm van medewerking van de heer Meuser om deze vragen te beantwoorden, heeft zij niet kunnen verkrijgen", aldus de commissie



PRINS BERNHARD ...ontluisterd...

Slecht geheugen

Daarom blijft het volgens de Drie onderzoekers onzeker of inderdaad de gehele resterende 900.000 dollar in het bereik van Meuser zijn gekomen en gebleven, dan wel een deel zijn weg naar elders heeft gevonden. ,,Evenzeer blijft het onzeker wie op dat bedrag, of wat er van over is rechten kunnen doen gelden". Die onzekerheden hangen volgens de commissie samen met de ondoorzichtigheid van de betrekking tussen de prins en Meuser. Enerzijds waren er de geringe medewerking en de niet steeds geloofwaardige uitspraken van Meuser. Anderzijds vormde menigmaal het slechte geheugen van de prins waarover deze zichzelf beklaagde een belemmering voor het onderzoek. Dat de juistheid en volledigheid van zijn uitspraken in het voorgaande wel eens moeten worden betwijfeld, moet

(Men leze verder op pag. 13)

Carlos A.Perez :

Water per boot naar Antillen voordeliger

CARACAS. - De Venezolaanse president Carlos Andres Perez heeft vandaag ten aanzien van de watervoorziening vanuit Venezuela naar de ABC-eilanden gezegd dat hij gelooft dat een gezamenlijk scheepvaart maatschappij van Venezuela naar de Antillen de beste oplossing lijkt.

Een onderzeese pijpleiding neemt te veel tijd in beslag voor de uitvoering en ook de kosten kunnen een rol spelen.

Ten aanzien van de elektriciteitsvoorziening zag president Perez de zaak iets eenvoudiger hoewel men de nodige studies hiervan nog moet verrichten. Er zijn reeds twee Venezolaanse experts naar Parijs vertrokken i.v.m. deze studie.

De voorziening van elektriciteit voor Aruba is iets makkelijker aangezien de afstand Aruba-Venezuela iets korter is en de zee daar veel ondieper is.

De Antilliaanse premier heeft vóór zijn vertrek naar Curacao gezegd dat een van de resultaten van het bezoek is, dat gebleken is dat Venezuela belangeloos hulp zal verlenen aan de Antillen bij het verwezenlijken van bovengenoemde plannen.

Ook de Venezolaanse president heeft dit in een verklaring voor de Antilliaanse tv beaamt.

Benzinebommen in Belfast

BELFAST – In Belfast is vrijdagochtend vroeg een jong echtpaar en een baby van tien maanden om het leven gekomen, toen drie benzinebommen in een woning in de katholieke wijk New Lodge werden gegooid.

Prins tekent mea maxima culpa

DEN HAAG. – Prins Bernhard heeft eigen inzicht in en verantwoordelijkheid voor het gebeurde in de Lockheed-affaire vastgelegd in de navolgende verklaring, gedateerd 23 augustus jl:

Het rapport van de commissie van Drie heeft mij ervan overtuigd dat in mijn jarenlange vriendschappelijke relatie met enkele hooggeplaatste functionarissen van Lockheed mijn betrekkingen met Lockheed zich verkeerd hebben ontwikkeld. In het bijzonder heb ik daarbij niet die zorgvuldigheid in acht genomen, die op grond van mijn kwetsbare positie als echtgenoot van de koningin en als prins der Nederlanden vereist is. Ik erken dit en betuig hierover mijn oprechte spijt. Ik heb initiatieven, die mij werden voorgelegd, niet voldoende kritisch beoordeeld. Ik heb brieven geschreven, die ik niet had mogen verzenden. Ik aanvaard hiervoor de volle verantwoordelijkheid en dus de afkeuring, die de commissie daarover in haar rapport uitspreekt.

Ik heb kennis genomen van het standpunt dat de regering inzake mijn gedragingen heeft bepaald. Ik aanvaard de consequenties en zal de functies, die in dat verband zijn genoemd, neerleggen. Ik hoop de gelegenheid te behouden het land te dienen en mede daardoor het vertrouwen in mij te herstellen.

w.g. Bernhard.



LONDEN — Men zou het niet zeggen, maar dit zielige stroompje is de Theems... Weliswaar is het nog niet zo erg in de stad Londen - de foto werd meer stroomopwaarts gemaakt - maar de toestand is zo ernstig geworden door de voortdurende droogte, dat de autoriteiten tot op het hoogste niveau zeer gestemd zijn over de Britse watervoorziening.

Palestijnen voeren dienstplicht in

BEIROET - Het Palestijnse persbureau WAFA heeft bekendgemaakt dat de Palestijnse bevrijdingsorganisatie PLO heeft besloten de dienstplicht in te voeren voor Palestijnen die daarvoor lichamelijk en geestelijk geschikt zijn.

Wapenarsenaal in Colorado

GRAND VALLEY — In een woning te Grand Valley in de Amerikaanse staat Colorado is een grote hoeveelheid wapens gevonden. Grand Valley ligt op 190 km van Vail, waar president Gerald Ford op het ogenblik verblijft. Het arsenaal bevatte 70 geweren en pistolen, een geladen mitrailleur, 150 staven dynamiet en duizenden patronen. De eigenaar van de woning vertelde dat hij wapenverzamelaar was. ,,Het is inderdaad een mooie collectie", aldus het hoofd van de plaatselijke politie.

Geen waterhulp aan Nederland gevraagd

DEN HAAG. - De regering van de Nederlandse Antillen heeft tijdens de storing van de watervoorziening op Curacao geen beroep om hulp gedaan op Nederland. Nederland heeft wel laten weten bereid te zijn te helpen. Dit blijkt uit het antwoord van minister De Gaay Fortman (Antilliaanse Zaken) op vragen, die het KVP Tweede Kamerlid Piet van Zeil daar op 25 juni over stelde.

De minister zegt dat tijdens de waternood op Curacao aan de gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen in Den Haag ter kennis is gebracht dat ieder concreet verzoek om hulp ter leniging van de waternood op Curacao en problemen, die daarmee verband hielden, direct zou worden ingewilligd. De Antilliaanse regering heeft in de periode van de storing echter geen beroep op Nederland gedaan.

Den Uyl ontslaat prins uit alle staatsfuncties

DEN HAAG. - **Na zich op de inhoud van het rapport en de daarbij gevoegde documentatie te hebben beraden, heeft de regering geen termen gevonden die een oordeel mogelijk maken, dat afwijkt van het eindoordeel van de commissie van Drie, die o.m. tot opdracht had onderzoek in te stellen naar de juistheid van afgelegde verklaringen en gedane suggesties in zittingen van de commissie-Church, voorzover prins Bernhard daarin is bedoeld dan wel indirect ter sprake is gebracht.**

Het eindoordeel van de commissie is geformuleerd in hoofdstuk VII, paragraaf 5, van haar rapport: Samenvattend, komt de commissie tot het oordeel, dat Z.K.H., in de overtuiging dat zijn positie onaantastbaar en zijn oordeel niet te beinvloeden was, zich aanvankelijk veel te lichtvaardig heeft begeven in transacties, die de indruk wekken dat hij gevoelig was voor gunsten. Vervolgens heeft hij zich toegankelijk getoond voor onoirbare verlangens en aanbiedingen. Tenslotte heeft hij zich laten verleiden tot het nemen van initiatieven, die volstrekt onaanvaardbaar waren en die hem zelf en het Nederlandse aanschaffingsbeleid bij Lockheed - en, zo moet er thans aan worden toegevoegd, ook bij anderen - in een bedenkelijk daglicht moesten stellen".

Voor wat de bevindingen betreft die tot dit oordeel hebben moeten leiden, verwees premier J. Den Uyl in zijn regeringsverklaring gisteren in de Tweede Kamer, naar de inhoud van het rapport in zijn geheel.

De regering, aldus premier Den Uyl, aanvaardt het oordeel van de commissie als onontkoombaar en met spijt. Zij

(Men leze verder op pag. 13)

Prins

DE PRINS DER NEDERLANDEN — dus ook van ons — heeft nadat de commissie-Donner verslag heeft uitgebracht van de bevindingen in de onverkwikkelijke Lockheed-affaire, bekend zich schuldig te hebben gemaakt aan handelingen die niet in het belang zijn van de Nederlandse bevolking. Hij heeft daarvoor zijn oprechte spijt betuigd en laten weten dat hij bereid is zich uit alle publieke functies terug te trekken.

Hiermee is een eind gekomen aan een lange periode van onzekerheid bij de Nederlandse bevolking waarbij men zich afvroeg of de prins terecht of ten onrechte genoemd was in het schandaal met de Amerikaanse vliegtuigfabriek. Hoe het zover heeft kunnen komen dat de prins der Nederland ,,toegankelijk bleek voor aanbiedingen van de vliegtuigfabriek" zoals in de vrij scherpe maar zakelijke regeringsverklaring staat te lezen welke premier Den Uyl gisteren uitsprak? Welnu, prins Bernhard heeft zich al vele jaren verdienstelijk gemaakt als reizend ,,goodwill ambassador" niet alleen van de Nederlandse bevolking in zijn algemeenheid, maar van het Nederlandse bedrijfsleven in het bijzonder. Door niet politieke gebondenheid, de onberispelijke naam van het koningshuis, maar vooral door zijn persoonlijke eigenschappen zoals zijn charme, kennis van het internationale bedrijfsleven en niet te vergeten waardevolle contacten op het hoogste niveau, genoot hij veel aanzien in de hoogste handelskringen.

En in de verhouding tussen het Nederlandse koningshuis en de Nederlandse regering was er in de loop van vele generaties zo'n vertrouwensbasis ontstaan dat men zich in Den Haag niet of nauwelijks bemoeide met de persoonlijke ondernemingen van de prins, zolang hij zich uiteraard niet politiek of diplomatiek compromitteerde.

In dit vertrouwen is nu helaas een deuk gekomen door de Lockheed-affaire. Een zaak waarbij de prins o.i. zeker niet om zichzelf te verrijken of er persoonlijk voordeel van te trekken te ver is gegaan met zijn ondernemingslust, maar waarbij hij eerder het slachtoffer is geworden van zijn

(Men leze verder op pag. 3)

Vandaag



BETICO CROES ...motiveren...

AGENDA CURAÇAO

Scherpenheuvel z/n
Postbus 577
Telefoon 37200
Giro 44000

ABONNEE-SERVICE

Verzoeken om nabezorging en melding van klachten bij de bezorging tel. 37270 maandag tot en met vrijdag tot 18.00 uur en zaterdag tot 17.00 uur.

ABONNEMENTEN

Aanvragen abonnementen en opgave adreswijzigingen: tel. 37200.

INCASSO

Betalingen kunnen plaatsvinden via de incasseerder of per bank of giro (44000).

ADVERTENTIES

Informaties over tarieven t.d. tel. 37200.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Lagoen en morgenavond te Cocowijk.

★ ★ ★ ★ ★

WIT-GELE KRUIS: kantoor Santa Maria nr 17, tel.: 82947, kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 uur en van 13.30-17.00 uur; zuster Kuyt neemt waar van 06.00-07.30 uur op tel.: 36170; de nachtdienst heeft zuster Martha, tel.: 88399.

★ ★ ★ ★ ★

BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Coromoto, tel.: 23241; PUNDA: Wilheimina, tel.: 12380.

★ ★ ★ ★ ★

DIVERSEN
CONCERT: 20.30 Eric Gorsira, Felix Linder en Louise Gorsira - Curaçaos Museum.
CLUBTENT WILLEMSTAD: 20.00 gelegenheid om te dominoen.

★ ★ ★ ★ ★

ZATERDAG

DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 16.30 voor New York en Europa - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken 1 uur vóór postsluiting.)

TENTOONSTELLING
GALLERY RG (Keukenstraat 20B): openingstijden van maandag tot en met zaterdag van 10.00 tot 12.00 uur en van 16.00 tot 17.30 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK
UITLEENBIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL (Joh. van Walbeeckplein 13): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag gesloten; zaterdag geopend voor publiek van 09.00 tot 12.00 uur.
JEUGDBIBLIOTHEEK (Joh. van Walbeecplein 6): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00 tot 18.00 uur; donderdag gesloten voor het publiek; zaterdag geopend van 09.00-12.00 uur.
WETENSCHAPPELIJKE BIBLIOTHEEK: openingstijden van maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00 uur; donderdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00 uur en zaterdag van 09.00 tot 12.00 uur.
DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST ,,Zikinza'': geopend op werkdagen van 08.00 tot 11.30 en van 14.00 tot 16.30 uur - Roodeweg 7A.

★ ★ ★ ★ ★

TELECURACAO
16.30 captain Grief; 16.50 kinderuurtje; 17.30 mundo de juguetes; 18.20 iglesia bida nobo; 18.30 science report; 18.46 dept. economico; 19.00 paloma; 19.50 nieuws ned.; 20.03 medical story; 21.04 Show di Job; 22.00 int. nieuws; 22.30 Car & track; 23.00 wrestling.

★ ★ ★ ★ ★

AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENT: W. van der Hoeven, Bernhardweg 6-B, tel.: 8051.
BEZORGING: Entrejol 153A, tel.: 4222.
POLITIE: 8000.
HOSPITAAL: 8350 of 8445.
BRANDWEER: 8222.

★ ★ ★ ★ ★

ZATERDAG

DIVERSEN
BON. MUSEUM (oude politiewacht): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

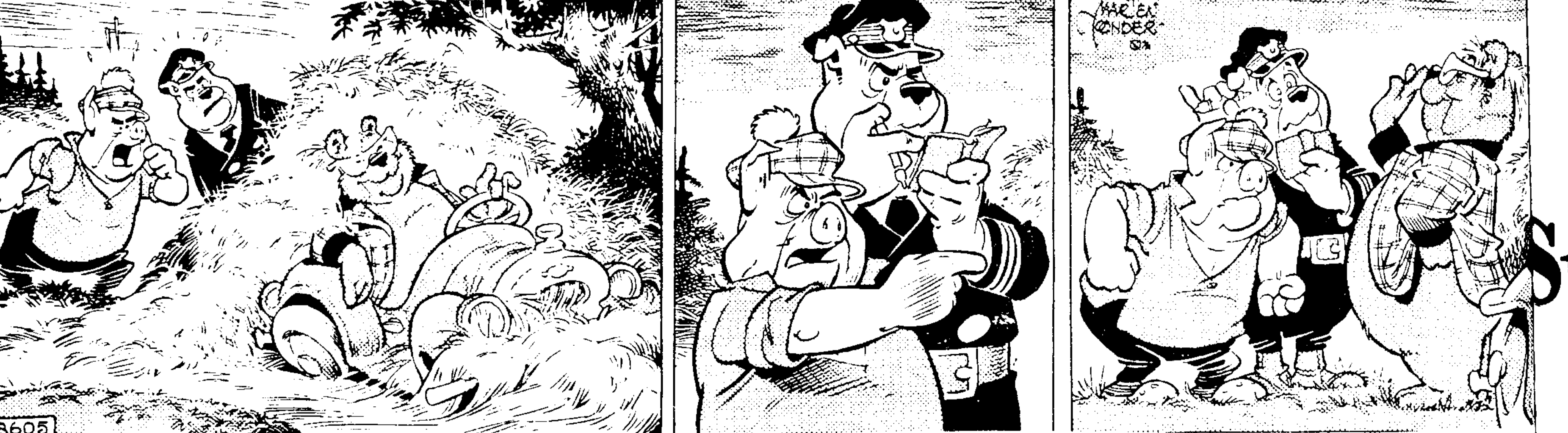


KRALENDIJK — Minister Drs. Richard Pieternella bezocht gisteren in gezelschap van de Cambes-commissarissen drs. N. Horsford en drs. E. Wawoe Bonaire. Met commissaris Rudy Ellis werd Cambes bezocht en in de middaguren werd een vergadering gehouden in het Bestuurskantoor. Aanwezig was behalve de manager van Cambes Franklin Crestian ook de heer M. Rodrigues, directeur van een textielfabriek in Valencia (Spanje). De heer Rodrigues zal spoedig advies uit brengen aan minister Pieternella. Het is de bedoeling dat als men overeenstemming kan komen dat de heer Rodrigues voor enkele jaren als general-manager van Cambes zal optreden. Door de minister en de commissarissen is voor het a.s. bezoek van minister Minguel Pourier aan Nederland een rapport voor de reorganisatie van Cambes aangeboden. De totale kosten voor deze reorganisatie bedragen 2.2 miljoen gulden, aldus minister Pieternella aan de pers. Op het rapport en de reorganisatie komen we morgen terug. Op de foto het gezelschap bij het verlaten van de vergadering.

Elias Bernabela geeft compliment aan zichzelf

KRALENDIJK — Op 25 augustus j.l. heeft de ex-gedeputeerde Elias Bernabela zich in een pamflet met het opschrift ,,Boodschap aan het volk van Bonaire'' gericht tot de bevolking van de bario Entrejol om hen te feliciteren met het klaar komen van de nieuwe kliniek. Hij beroemt zich erop dat hij het eerste initiatief hiertoe heeft genomen hoewel het op een andere plaats is gerealiseerd, maar dat men hem niet heeft uitgenodigd om aanwezig te zijn bij de officiele opening. Hij spreekt de hoop uit dat er ook zulk een kliniek zal komen in Nikiboko en Tera Corrá en feliciteert nogmaals van harte de gehele bevolking van Bonaire, de arbeiders van D.O.W. het bestuurscollege en in het bijzonder de bevolking van Entrejol en Noord di Saliña en ondertekent met Elias Bernabela ex-gedeputeerde van Openbare Werken en Gezondheidsdienst.

HEER BOMMEL EN DE ZONNIGE KIJK



De Oude Schicht had zich met grote kracht door de hooiberg geboord, en toen hij er aan de andere kant weer uitkwam, was hij enigszins van vorm veranderd, terwijl het kapje in de hooimassa verloren was geraakt. Maar heer Bommel's humeur had niet geleden. "Hmpff", sprak hij snuivend. "Er gaat toch maar niets boven de geur van pas gedolven hooi. En wat glanst het mooi wanneer men het goed voor ogen houdt. Mijn goede vader zei altijd.." Jammer genoeg zullen we nooit weten wat zijn vader zei, want op dat moment werd hij gestoord door het geluid van toornige stemmen. De heer Vorkel liet zijn ontstemming de vrije loop en maakte zich al roepend gereed de plezierrijder af te gaan drogen. Maar commissaris Bas had net op tijd de plek bereikt en hij slaagde er in de landbouwer op andere gedachten te brengen. "U kunt dit beter aan mij overlaten", sprak hij op zware toon. "Ik heb hem al lang in de gaten, en nu heb ik er genoeg van. Ik ga zijn naam en zijn nummer opschrijven". "Kom, kom, goede lieden", sprak heer Ollie, die zich uit het hooi had losgemaakt. "Zien jullie niet, hoe mooi de natuur om ons heen golft? Niet zo boos zijn, hoor. Ik zal de schade vergoeden, want geld speelt geen rol voor een heer. Wisten jullie, dat ik goud kan laten maken? Ja zeker! Goud!! Net zo veel als ik wil. Al onze zorgen zijn afgelopen!".



Raymond Construction werkt wel veilig

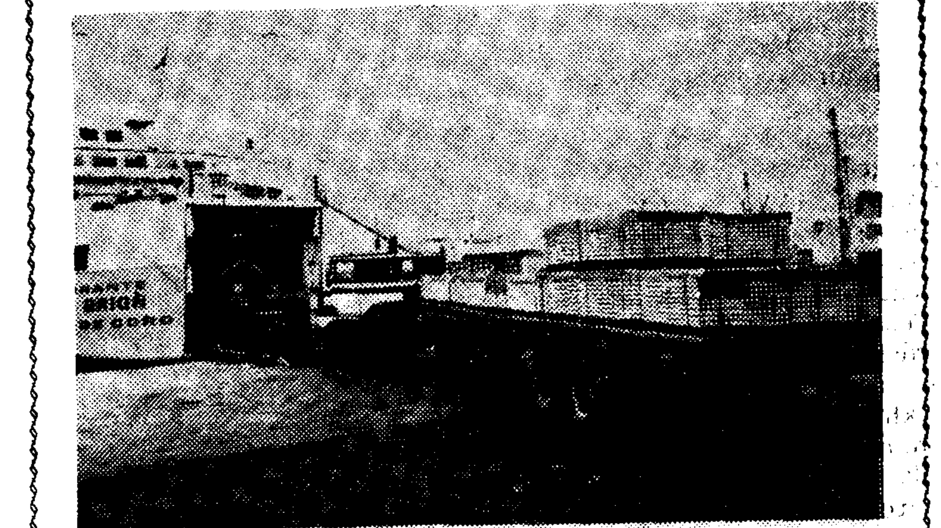
KRALENDIJK — De veiligheidsinspecteurs La Cruz en Kannegieter, van het departement van Sociale Zaken en Arbeid brachten donderdag een bezoek aan Raymond Construction. Door enkele werknemers was er geklaagd bij het Statenlid Ellis dat de veiligheidsmaatregelen niet in orde zouden zijn bij dit bedrijf. Het statenlid heeft toen de minister van Arbeid gevraagd om een veiligheidsinspecteur naar Bonaire te sturen. Door bovengenoemde heren werd een onderzoek ingesteld bij de oilterminal, waar Raymond bezig is met een drijvende kraan aan de constructie van de tweede pier. Het materieel werd in orde bevonden en ook de veiligheid liet niets te wensen over. Het probleem echter dat er twee ploegen werkzaam zijn bij de constructie van de pier. De één heeft ervaring en de andere groep zonder ervaring is niet gewend aan het ruwe werk, vandaar de klachten, zo werd ons meegedeeld.



KRALENDIJK — In Jeugdhuis Jong Bonaire vonden ter gelegenheid van de Jaycees week dinsdagavond kaart-en domino wedstrijden plaats tussen de Jaycees V.L.C., A.L.M., Lions en de Politie. Bij het kaarten ging het in de finale tussen de politie en de V.L.C. De politie wist uiteindelijk de overwinning te behalen. Bij domino waren de A.L.M. Boys de sterksten. Ruim 60 deelnemers hadden zich voor deze geslaagde ontmoeting gemeld. Vrijdagavond tijdens een feestavond worden de prijzen uitgereikt. Op de foto - De Jaycees tegen de Politie.

Engelse Kanaal over in een ton

DOVER — Vier werknemers van een Britse brouwerij zijn erin geslaagd het Kanaal in beide richtingen over te steken in een door een motor aangedreven grote ton. Ze hadden slechts twaalf uur nodig om de tocht vanaf St. Margaret Bay, bij Dover, naar Wissant, bij Calais, en terug te volbrengen. Via hun prestatie hopen ze een bedrag van 7.000 gulden (Ant.) bijeen te brengen voor een liefdadig doel.



CORRECTIE

Het nummer van het BRIEFJE VAN VIJF van de AMIGOE'S SPEURTOCHT

week 26 augustus t/m 1 september 1976 luidt:

..

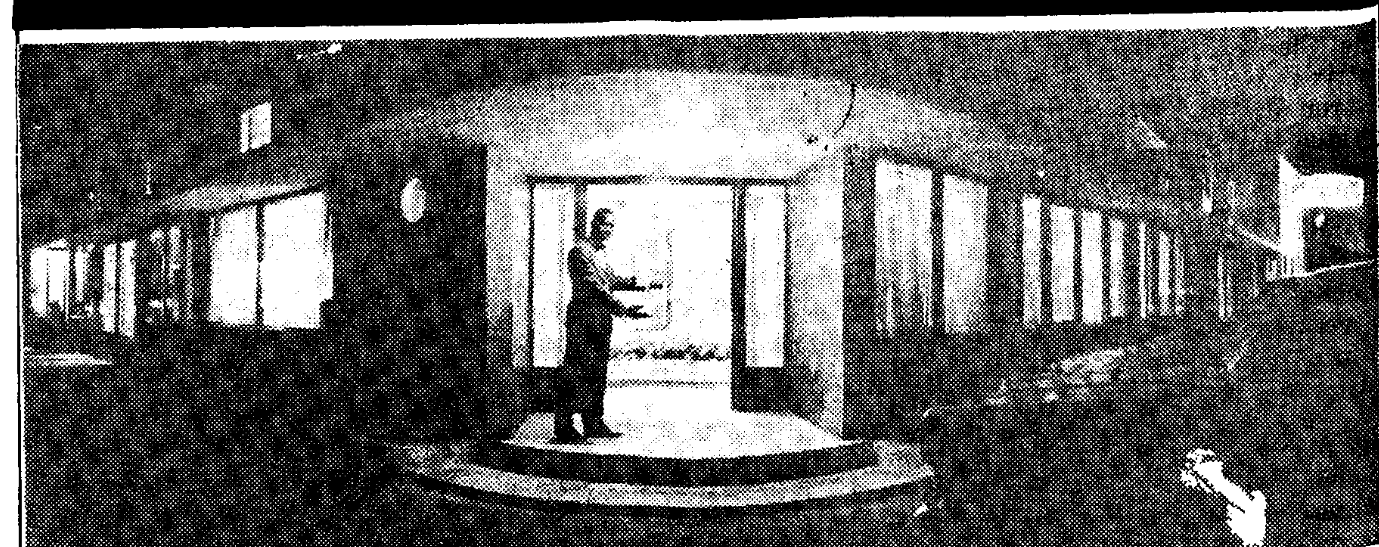
Naam inzender..

Adres..

Telefoon..

De spelregels....

1. Iedere week brengen wij een briefje van vijf gulden in omloop.
2. Het nummer van dit briefje van vijf gulden kunt U vinden wanneer U de omcirkelde LETTERS én CIJFERS, die in de Speurtocht advertenties voorkomen, in de juiste volgorde bij elkaar zoekt.
3. Bij toezending van bovenstaande bon aan de AMIGOE via Postbus 577, Curaçao, of bij afgifte daarvan op Scherpenheuvel tot uiterlijk woensdagmorgen 11.00 uur, dingt U mee naar de prijs van een waardebon á f. 300,– te besteden bij SALON DE BELLEZA LILIBETH, Mahøkstraat 2A, telefoon 35388. Bij meerdere goede oplossingen beslist uiteraard het lot.
4. Bij het niet bekend worden van het nummer van bedoeld briefje van vijf, wordt het bedrag van f. 300,– de volgende week met f. 100,– verhoogd tot een gelukkige zich meldt.



...APRA-LUSTRUMVIERING MET VERBROEDERING VAN START

NAPRA en SOPEC willen nauwer samenwerken

...treven naar opleiding voor ...ournalisten en p.r.-mensen

WILLEMSTAD. - ...ertegenwoordigers van de ...therlands Antilles Public Re...tions Association (NAPRA) ... de journalistenvereniging ...OPEC zijn gisteravond tijdens ...n bijeenkomst in de Sociedad ...olivariana in principe overeen...komen in de toekomst nauwer ...et elkaar te gaan samen...erken bij het behartigen van ...meenschappelijke belangen. ...oorgesteld werd tijdens de ...ijeenkomst om een stichting in ...t leven te roepen welke zich ...m. zou kunnen gaan bemoeien ...et het geven van cursussen ...oor journalisten en werk...emers uit de public-relations ...ector; het oprichten van een ...ibliotheek voor pers en p.r. en ...et organiseren van geregelde ...ontacten tussen de persmensen ...n de p.r.-vertegenwoordigers om tot een betere communicatie te komen.

De besturen van NAPRA en SOPEC zullen zich eerst intern beraden voordat er overgegaan zal worden tot het vormen van een werkgroep die deze verschillende projecten moet gaan aanpakken.

Tijdens een openhartige discussie tussen de aanwezige journalisten en p.r.-mensen kwam naar voren dat men zich ervan bewust is dat weliswaar de belangen van degenen voor wie men werkt weliswaar van elkaar kunnen verschillen, maar dat men een gemeenschappelijk doel voor ogen moet hebben t.w. het verschaffen van optimale informatie aan het publiek.

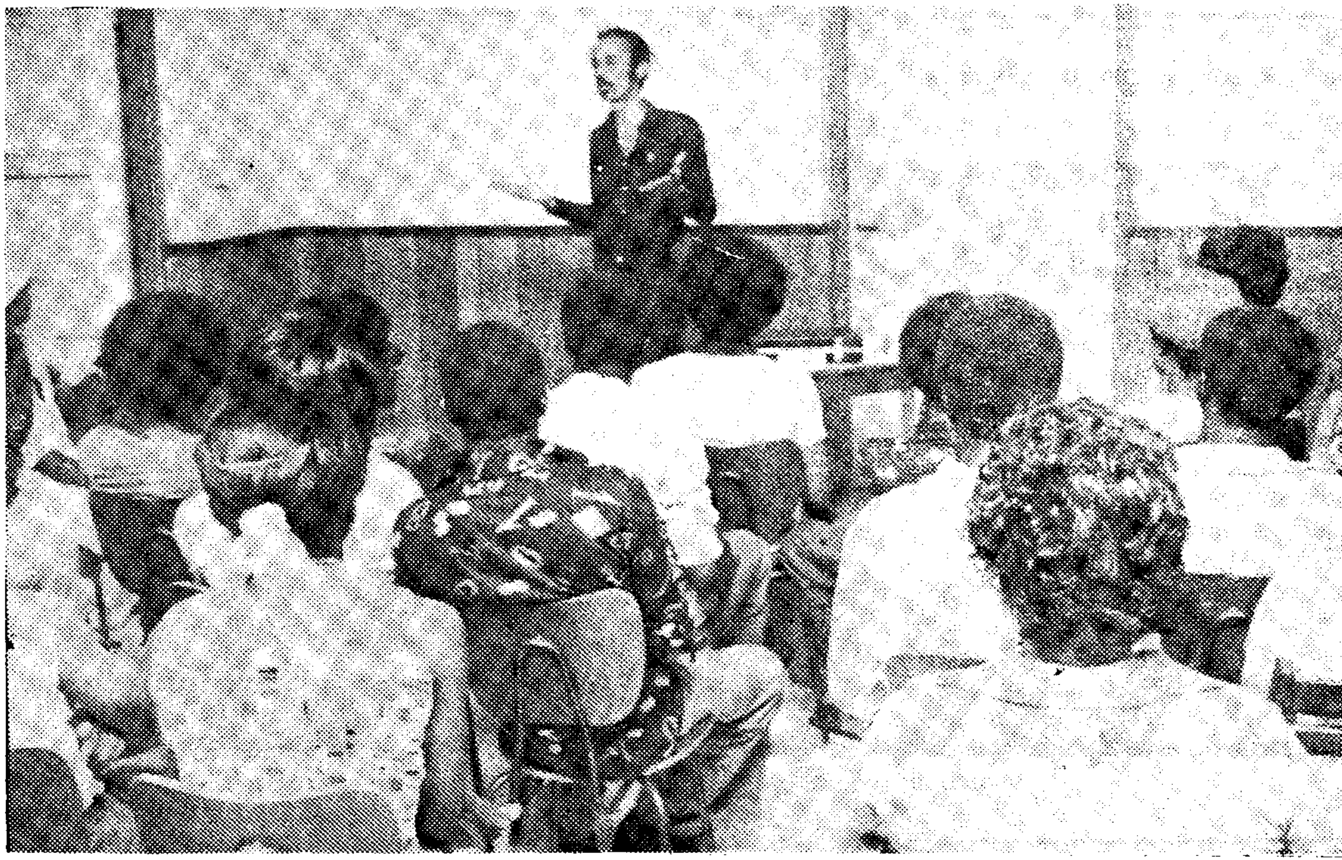
Met de bijeenkomst van gisteravond werd tevens een begin gemaakt met de viering van het derde lustrum van de NAPRA. Op het programma staan in het kader van de viering van dit 15-jarig bestaan nog een officiele opening van de NAPRA-week met een proclamatie door gezaghebber mr. O. Martina, dinsdag a.s. in restaurant Rust en Burgh, een bloemenlegging bij de graven van de NAPRA-leden die gedurende de laatste vijftien jaren zijn overleden t.w. de heren Fifi Romer, Ada Virginie en Efi Newton op de katholieke begraafplaats aan de Roodeweg, op woensdag. Op dezelfde avond zend Tele-Curacao een NAPRA-programma uit waarin een blik in zowel in verleden als in de toekomst zal worden geworpen.

Woensdagmiddag krijgen de NAPRA-leden (en de leden van de SOPEC) een rondleiding door het bedrijf van Rotaprint n.v. te Scherpenheuvel. Zondag 5 september zal er in het Holiday Inn hotel een discussiepanel worden gehouden, georganiseerd door mevr. Mavis De Lannoy over de waarde van communicatie voor het sociaal welzijn. De NAPRA-week wordt op maandag 6 september besloten met een receptie in de Sociedad Bolivariana gedurende welke de secretaris-generaal van de FIARP, dr.Arnaldo Schwerert de festiviteiten zal besluiten.

De NAPRA wil ook Aruba en Bonaire bij de lustrumviering betrekken en zal daartoe verbroederingsbijeenkomsten houden met zowel de Arubaanse Press club als met de Bonaireaanse journalisten.

Tijdens de gisteravond gehouden bijeenkomst met de Curacaose persvertegenwoordigers, waarbij de heer Norbert Hendrikse van SOPEC als discussieleider optrad, kwamen van zowel NAPRA- als SOPEC-zijde klachten naar voren m.b.t. de communicatie en informatietaak. Onder meer werd een gebrek aan vertrouwen gesignaleerd tussen diverse instanties en bedrijven en de p.r.-mensen die hun vertegenwoordigen, waardoor er met passeren van de p.r.-mensen rechtstreekse contacten plaatsvinden tussen de pers en de leiding van bedoelde instanties en bedrijven, maar ook een gebrek aan vertrouwen tussen bepaalde p.r.-vertegenwoordigers en de pers voor wie dan informatie wordt achtergehouden. Van beide zijden was men het erover eens dat er een lokale beroepsopleiding moet komen waarbij gedacht wordt aan samenwerking met de Antilliaanse Hogeschool, het houden van zomercursussen met gastdocenten uit het buitenland en het houden van „workshops" bij de diverse media.

Afgesproken werd voorts dat er in de toekomst meer geregelde contacten zullen plaatsvinden tussen de NAPRA-vertegenwoordigers en de bij SOPEC aangesloten journalisten. Een voorstel om een federatie van de NAPRA en de SOPEC te vormen zodat p.r.-vertegenwoordigers en journalisten in een gezamenlijke organisatie zouden toetreden werd door de aanwezige SOPEC-vertegenwoordigers niet overgenomen. Gewezen werd op de statuten van de journalistenvereniging waarin is vastgelegd dat alleen zij die als dagtaak of parttime de journalistiek uitoefenen mogen toetreden tot de SOPEC. De SOPEC gaat er bovendien vanuit dat men geen lid kan zijn van zowel NAPRA als SOPEC, een afspraak welke sinds de oprichting van de SOPEC met het toenmalige NAPRA-bestuur werd gemaakt.



WILLEMSTAD — In de pastorie van St. Famia hield de heer J. Wilson van de recherche een lezing over het onderwerp drugs. Er bestond bijzonder veel belangstelling voor deze lezing. De parochie is de laatste tijd zeer aktief met het organiseren met voorlichtende programma's.

Statenleden naar Nederland

DEN HAAG. - Een Antilliaanse parlementaire delegatie van twaalf man zal van 6 t/m 24 september een bezoek brengen aan Nederland in het kader van het interparlementair contact tussen de twee landen. Tijdens hun verblijf worden ze begeleid door Nederlandse collega's.

De Antilliaanse en Nederlandse volksvertegenwoordigers zullen gedurende het Antilliaanse bezoek driemaal vergaderen. Verder staan bezoeken op het programma aan ondermeer de Deltawerken, het Europese parlement in Luxemburg, Texel, Friesland, de visafslag in Scheveningen en een visverwerkingsbedrijf in Katwijk.

...Prins

(Vervolg van pag. 1)

...gen goodwill-aktiviteiten en ...rang om te participeren in het ...eiharde en meedogenloze spel ...at in de internationale ...andelswereld wordt gespeeld ...m grote orders en contracten ...e verwerven.

Wij leven met koningin Ju...iana mee die door de bemoei...enissen van haar gemaal nu ...ok internationaal in opspraak ...s gebracht en die in de moei...ijke positie waarin zich nu ...eenmaal elk Koningshuis ...bevindt, als hoogste gezag ...maar door protocolaire ...radities niet in staat zich vol...dit te verdedigen wanneer een ...id van het huis niet handelt ...volgens de stricte normen ...welke voor hem of haar zijn ...gesteld. De koningin is on...schendbaar, de ministers zijn ...verantwoordelijk, zo luidt ...artikel 77 van de grondwet van het Koninkrijk der Nederlanden. Maar achter deze onschendbaarheid kan zich de prins-gemaal noch een ander lid van de koninklijke familie verschuilen wanneer zijn optreden ter sprake wordt gebracht.

Tenslotte mag gewezen worden op de voorbeeldige manier waarop in deze hele Lockheed-affaire de parlementaire democratie in Nederland heeft gefunctioneerd. Een daartoe door de regering in het leven geroepen commissie heeft na een gedegen onderzoek niet geschroomd ook die zaken welke als zeer belastend kunnen worden beschouwd voor het Koninklijk huis in haar rapport vast te leggen. En de huidige socialistische regering heeft deze gegevens niet op emotionele wijze gebruikt maar heeft in een zakelijke doch door de harde werkelijkheid toch verbijsterende verklaring haar afkeuring uitgesproken over de handelswijze van prins Bernhard. Het feit dat er noch in het parlement noch buitenparlementair hetzes zijn ontketend, zoals bijvoorbeeld indertijd bij het huwelijk tussen prins Claus en kroonprinses Beatrix zou men kunnen interpreteren als een bewijs van de loyaliteit van het Nederlandse volk voor het Huis van Oranje, een trouw die de Nederlandse prins-gemaal heeft beantwoord met volledige openheid, geen behoefte tot het verbergen van belastende feiten en een oprechte bekentenis van schuld. En het is deze verhouding van wederzijds respect tussen Koningshuis en bevolking die in het nuchtere Hollandse klimaat, waar zeker niet zo royalistisch gedacht wordt, het voortbestaan van de monarchie anno 1976 mogelijk maakt.

VLC-voorzitter Cova constateert:

Niet genoeg leerkrachten basisonderwijs

WILLEMSTAD. — „Er wordt veel negatiefs gezegd vooral van de kant van de Kamer van Koophandel en Nijverheid (KvK) over de ontslagwet. Deze campagne heeft haar hoogtepunt bereikt in een bespreking tussen vertegenwoordigers van de KvK met de raad van ministers. Hetzelfde kabinet dat indertijd gesteld heeft geen tijd te hebben om in zijn geheel met organisaties zoals de vakbonden en andere aan tafel te zitten. Nu vindt men de bespreking over de ontslagwet dermate belangrijk dat alle minister — op één na — hieraan deelnemen. De VLC hoopt dat wanneer de vakbonden hun mening officieel aan de ministers bekendmaken, er ook tijd gevonden wordt om in totaliteit naar de vakbonden te luisteren".

Aan het woord is de voorzitter van de VLC, Errol Cova. Volgens de VLC-voorzitter wordt er bovendien teveel gepraat over iets (ontslagwet) dat er reeds is. Hij vroeg zich af of het niet beter zou zijn dat men praat over dingen die er niet zijn zoals: algemene ziekteregeling, maatregelen ter bestrijding van de werkloosheid, invoering van Papiamentu op de basisscholen e.d.

In verband met de vele reacties die de vakbond ontvangen heeft over het radioprogram van afgelopen zondag waar de mening van de VLC werd weergegeven inzake de ontslagwet en waarbij de uitspraken van KvK-voorzitter Victor Abady werden gehekeld, heeft de onderwijzersvakbond besloten a.s. zondag additionele informaties rond de ontslagwet te geven. Dit program wordt uitgezonden via de Curom, direct na de rechtstreekse uitzending van de baseballwedstrijd om het Antilliaanse kampioenschap.

Gevraagd om commentaar op de reis van premier Evertsz en gevolg naar Venezuela zei de heer Cova dat de VLC met veel belangstelling het officieel bezoek van de minister-president en gevolg aan Venezuela volgt. Zodra de VLC de uiteindelijke resultaten van dit bezoek te horen krijgt zal de vakbond hierop terugkomen.

Sprekende over het tekort aan leerkrachten op de scholen zei Cova dat het r.k. Centraal Schoolbestuur vóór de vakantie bijzonder optimistisch was over de bezetting van leerkrachten voor dit schooljaar. Men ging zelfs zover leerkrachten boven een bepaalde leeftijd mee te delen dat er geen plaats meer voor hen was op de school.

Cova: „Door bepaalde ontwikkelingen — waarvan ik niet op de hoogte ben — is op dit ogenblik de situatie niet zo rooskleurig als door het r.k. Schoolbestuur werd voorgesteld. Er zijn weer onderwijzers teruggeroepen".

De VLC heeft nog geen vergadering gehad met het r.k. Centraal Schoolbestuur om een exact overzicht te hebben over de situatie vanaf juni en wat er nu precies gebeurd is waardoor er blijkbaar niet genoeg leerkrachten zijn voor het basisonderwijs.

Voor maandag heeft de VLC een gesprek met gedeputeerde ing. Willy Franco van Onderwijs.

Ivm ontslag Rockwell

Geen eensluidend advies ontslagcie

WILLEMSTAD. — De ontslagcommissie is gisteren bijeengeweest voor het uitbrengen van advies aan de wnd directeur van het departement van Arbeid, mr Jan Schoop inzake de ontslagaanvrage van de 33 werknemers van Rockwell International die niet vrijwillig ontslag hadden getekend. Het overig personeel had zelf ontslag genomen nadat men in de gelegenheid was gesteld dit te doen door de directie van genoemd electronisch bedrijf op Mahuma. De commissie bracht een tweedelig advies uit. De vertegenwoordigers van de werkgevers waren voor het geven van ontslag, daar men vond dat er niets hieraan gedaan kan worden. De afgevaardigden van de werknemers, echter waren van mening dat het niet opportuun was tot voor te stemmen, temeer zoals het een en ander zich bij Rockwell had afgespeeld.

In de ontslagcommissie zitten zes personen, drie afgevaardigden van de werkgevers en drie van de werknemers. De stemmen staakten drie tegen drie. Naar de Amigoe van een lid van de ontslagcommissie verneemt zou mr Jan Schoop van Arbeid vandaag nog een beslissing nemen inzake de ontslagaanvrage van de 33 werknemers van Rockwell.

EERSTE ARUBAANSE USED CARS SALE

georganiseerd door:

ARUCAR en TOPCAR

Met medewerking van de

MERCURIUS TRADING COMPANY

op ZATERDAG 28 augustus van 9.00 v.m. — 3.00 n.m. op de parkeerplaats bij TOPCAR, Boerhavestraat 21.

En wat een SALE.....

- de beste tweedehandswagens van Aruba.
- schriftelijke garantie
- speciale prijzen
- A—1 conditie
- Wagens van alle merken en.....
- VERRASSINGEN!!!!

KOMT en KOOPT... VOOR IEDERE KOPER EEN VERRASSING!!

KOMT EN DRINKT MET ONS: André Coldduck Champagne, Night Train, J&B Whiskey, Sibonne, Heineken.
KOMT EN SNOEPT: Voor de kinderen die met hun ouders komen: KIT—KAT Chocolade, Polo pepermunt- en FRUITS en TOOTY FROOTIES van Mackintosh

WIJ VERWACHTEN U
ZATERDAG 28 AUGUSTUS
VAN 9.00 TOT 3.00

TANK BIJ
SHELL STATION VAN TOPCAR EN
PROFITEER MEE!!!

Gelieve dit te beschouwen als een persoonlijke uitnodiging

Give her Flowers from
IKEBANA FLOWERSHOP
Kas Palkoma 71 Telephone 3166 - 2461

Tamarijn beach hotel
has vacancy for a
BREAKFAST AND LUNCH SUPERVISOR
Apply in person daily from
10.00 .M. — 2.00 p.m. at the
TAMARIJN BEACH HOTEL

MET VAKANTIE NAAR ZUID AMERIKA?
SPAANSE CONVERSATIE VOOR BEGINNERS EN GEVORDERDEN
GERARDUS-CURSUS
Inschrijvingen: maandag 30 aug. 20.15 uur in de Wilhelminastraat 18 (naast Tivoli) Tel.: 3268.
GEHEEL AIRCONDITIONED

Be Swimming Pool Minded
Beat the heat with OVIS*POOLS above ground Swimming Pools.
Round and Ovals and Expandables
For information Tel. 2188 or 1482 or visit us at
Kamerling Onnesstr. 34

CURSUS
HET BESTE
Nassaustraat 68
BOVEN LA CUBANA
Komt U heden aanmelden voor een cursus!
Hoteladministratie
Praktijkdiploma
Boekhouden
Middenstandsdiploma
Economie

For GENUINE
CHINESE
food and other
INTERNATIONAL DISHES
ORIENTAL
bar-restaurant
airconditioned
Wilhelminastraat 8 - Tel.: 1066

DIRECTAMENTE FOR DI CORSOW
VOZ DI ARUBA
PJA — 10
lo transmiti
Copa Antiliano di Baseball
MARLBORO VS FELIPE II
diasabra pa 8.00 p.m. y diadomingo 10.00 a.m.
CIRCUITO DEPORTIVO
VOZ DI ARUBA

August 27 thru Sept 2 at 8.30 p.m.
"FEAR OVER THE CITY"
Jean-Paul Belmondo
Charles Denner
ENGLISH — DUTCH
ENTRANCE: FLS. 3.00

Where to go where to dine and where to entertain yourself

August 27 & 28 at 8.30 P.M.
"BUG"
INVASION INFERNAL
ENTRANCE: Fls. 2.00

The French Steak House
Full menu selection to please your palate
Special children's menu with lower prices for their smaller appetites
Two seatings nightly- 7 p.m. and 9 p.m.
Member: American Express, Master Charge, Diners
Call: 3444 for reservations
Dancing 10 p.m. - 2 a.m.
Always Informal
Manchebo Beach

Americana Aruba Hotel and Casino
PAM CARRIE
Dinnershow in STELLARIS SUPER CLUB
9.00 p.m. nightly
Saturday 9.30 p.m.
Closed on Monday
Midnight show in LE CLUB
also dancing nightly with
"SUPER NOVA"
accompanied by RUBEN LOBO & his body soul ORCHESTRA

Holiday Inn aruba
HARRIETTE BLAKE
till Aug. 30
PALM BEACH ROOM
CESAR LOPEZ ORCHESTRA
EL TORO LOUNGE
and
LAS ESTRELLAS
PALM BEACH ROOM
EVERY WEDNESDAY & FRIDAY

Tamarijn beach hotel
dancing with
T.B.H.-FOUR
Tuesday
MOVIE AROUND THE POOL
9.00 p.m.
SUNSET HAPPY HOUR
from 5.30 p.m. to 7.00 p.m.
All drinks plus service charge.
Free snacks.
See you at the CUNUCUBAR

ARUBA CARIBBEAN hotel
PRESENTS
DIRECTLY FROM Venezuela
AMADO LOVERA Y SU CONJUNTO
EDGAR GUEVARRA
CARLOS BERECIARTU
MARTA PEREZ
VIRGINIA BLANCO
PASTOR SEQUERA
AUGUST 30 — SEPTEMBER 26
Come and enjoy
UNRESTRICTED GOURMET DINNER
For reservations call 2250

Aruba-Sheraton Hotel & Casino
SHERATON HOTELS AND INNS WORLDWIDE
GINJI JAMES
till aug. 31
CHARLIE NOSTRO y su CONJUNTO
&
Diablo Room
Midnight Show
Rembrandt Room
9.00 p.m. show.
Except on Wednesday

AGENDA ARUBA

De nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in de stad bij: Refresqueria van Wever, INGRID, La Fama, La ... en Piet Soda Fountain, ... Drive-In te Savaneta, Nicolas De Wit Store in Dividivi, ...ebo, Sheraton-hotel en Aruba ...ean-hotel, Van Dorp, America-Aruba-hotel en Holiday Inn ...tore.

Kantoor: Nassaustraat 110.

Kantooruren:
werkdagen 08.15-12.00, 14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

Telefoonnummers:
Alle afdelingen:
4333 - 4334 - 4335.

Voor spoedgevallen na kantooruren:
Tel. 1639 - 2950 - 3855.

Centrale: 24 uur per dag,
Tel. 2116 of 1604.

... in alle gevallen:
Tel. 4555.

ATUM
Nederlanden van 1845
Verzekert 't wel... en goed.
TELEFOON 4888
Nationale-Nederlanden

BIOSCOPEN
DE VEER: 20.30 Fear over the city (14 jr); 24.00 Blue movie (18 jr). RIALTO: 20.00 The flying guillotine (18 jr); ... Dr Black, mr Hyde (18 ...). DRIVE-IN: 20.30 Bug (14 ...); 24.00 May brothers (18 jr). PRINCIPAL: 20.30 Posse (14 ...); 24.00 The tall woman (18 ...)

HET GELE KRUIS: 8.00 uur: ...kota, tel.: 4444; Oranjestad, ...: 3168; Noord, tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera, tel.: ...; Savaneta en Brazil, tel.: ...; San Nicolas, tel.: 5906. Na kantooruren: Dakota, Patiastraat 27, tel.: 4444.

WACHTREGELING DOKTOREN: Oranjestad, Sta. Cruz, Paradera en Noord: dokter J. C. Frederiks, Stadionweg 27, telefoon 4484; San Nicolas en Savaneta, dokter O. L. Ponse, Savaneta 317, tel.: 7224.

DIVERSEN
CAIQUETIOSCLUB: sportontmoetingen met Club Caribe.
JAYCEES: 19.00 opening ...cy fair - terrein voor mariniersakazerne Savaneta.

ZATERDAG

DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 14.00 voor New York; 15.30 voor Europa - hulpkantoor Flamanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken 1 uur vóór postsluiting.)

TELEARUBA
17.00 cartoons; 17.30 mundo de jueguete; 18.25 ned. nieuws; 18.30 sport magazine; 18.45 ...g. nieuws; 19.00 paloma; 19.25 al momento; 19.30 verv. paloma; 20.00 cocktail musical (live); 21.00 telenoticias; 21.30 wild world of animals; 22.00 progr. Cultuur en Opvoeding; 23.00 Hogans Heroes.

...frale Europacup op Tele Aruba

ORANJESTAD - In het programma van Cultuur en Opvoeding hedenavond, zal de ...-wedstrijd van de Europacup vertoond worden. De voetbalwedstrijd zal gaan tussen Sint Etienne en Bayern München. Het programma zal door Tele-Aruba plaats vinden.

Aankopen van 76 mille in geding

BC gelast onderzoek bij administratie Kingschool

SAN NICOLAS — Bij aankopen die de afgelopen maand ten behoeve van de technische school de Martin Luther King te San Nicolas werden gedaan, zouden zich enige problemen hebben voorgedaan. Uit doorgaans goed ingelichte bron verneemt de Amigoe dat aankopen tot een bedrag van 76 mille in het geding zijn. Ondermeer zouden er in bepaalde gevallen geen opdrachts briefjes afgegeven zijn, terwijl in andere gevallen waar wel opdrachten waren uitgegeven het origineel niet met de copie klopt. Het bestuurscollege heeft de afdeling Juridische Zaken en de Accountantsdienst verzocht met spoed een onderzoek in te stellen waarna beslist zal worden wat er gedaan moet worden.

Uit doorgaans goed ingelichte bron verneemt de Amigoe dat het hoofd van deze school de heer Dorsman het Bestuurscollege op de hoogte heeft gesteld dat door een bepaald bedrijf dat aan de school leverde — vroeger werd bij een ander bedrijf gekocht en waren er geen problemen — declaraties werden ingediend waarbij de prijzen ver boven de winkelprijs lagen. Het is zelfs zo dat in bepaalde gevallen aan de andere technische school een artikel werd geleverd tegen een bepaalde prijs terwijl hetzelfde artikel voor de school in San Nicolas veel en veel duurder werd gedeclareerd. In deze kwestie zou de „politiek" ook een rol spelen, daar de administrateur van de school die de aankopen moest doen een politieke vriend van de eigenaar van betrokken bedrijf is. Het zou zelfs zover zijn gegaan, aldus de welingelichte bron dat de directeur van de school bij een politieke leider werd ontboden met het verzoek de declaraties alsnog te tekenen. Nadat de zaken uiteen waren gezet kreeg hij later te horen dat hij als hij wilde het BC maar op de hoogte moest stellen. De accountantsdienst is druk met deze zaak bezig. Er zouden bestellingen zijn gedaan — steeds weer bij hetzelfde bedrijf — waarvoor soms geen bestelbonnen werden uitgegeven waardoor mede de begrotingspost — de school heeft jaarlijks ruim een ton beschikbaar voor aankopen van materiaal — ver overschreden zou zijn. Mede oorzaak hiervan waren de abnormaal hoge prijzen die door betrokken bedrijf gerekend werden.

Dat het beschikbare bedrag is overschreden vindt ook zijn oorzaak dat er op de school enige nieuwe afdelingen bijkwamen terwijl men ook een aantal leerlingen van de bovenwinden heeft gehad. Intussen heeft het hoofd van de school alle declaraties van betrokken firma geblokkeerd. Door de Accountantsdienst werd ondermeer nagegaan of de bestelde en geleverde artikelen nog op de school aanwezig waren. Hetgeen een moeilijke zaak is. Niet alleen werd in de vakantie in deze school zesmaal ingebroken, doch ook werd een groot gedeelte van de geleverde goederen reeds gebruikt of verbruikt.

Groen

ORANJESTAD. Tijdens zijn spreekbeurt, gistermiddag in de eilandsraad, had MEP-leider Betico Croes het op een gegeven moment over de dynamisme waarmee de gedeputeerden hun werk verzetten.

Vorig jaar toen het buidig ... was ... van de gedeputeerden niet eens goed klaar met praten over landbouw, of de regen begon overal op het eiland te vallen.

Alles is hierna groen geworden - aldus Betico - maar niet groen in politieke zin, ik bedoel de planten e.d. ......

Weer bedrijfsongeval bij bouw Concord

ORANJESTAD — Opnieuw vond gistermorgen een ongeval plaats bij het in aanbouw zijnde Concordhotel aan de Palmbeach. Ditmaal was het een 17-jarige werknemer die op de tweede verdieping stond op een stellage waartegen een 17-jarige bestuurder van een wagentje hief tegen aanreed.

De werknemer op de stellage kwam te vallen waarbij de bestuurder van het wagentje enige cementblokken op zich kreeg. Beide werknemers werden naar het hospitaal overgebracht en ter observatie opgenomen. De veiligheidsinspectie stelt een onderzoek in naar het gebeuren.

Klacht over vertraging bij DOW

ORANJESTAD — Mr. Ralph Richardson van de MEP-fractie sprak gistermiddag tijdens de behandeling van de DOW-begroting over de klachten dat teveel mappen voor woningbouw in bureauladen blijven liggen. Persoonlijk weet hij van een geval waarbij sedert 22 september van het vorig jaar een map werd ingediend en waarvan tot op heden niets gehoord werd of dit goedgekeurd werd of niet. De heer Richardson wilde geen personen hiervan de schuld geven, maar wel het systeem dat gebruikt wordt en dat volgens hem niet deugde. Hij deed een beroep op de betrokken gedeputeerde een en ander te laten onderzoeken en — mocht dit nodig blijken — met de bijl te hakken waar dit moet. Het MEP-lid heeft vernomen dat het BC bezig is aan een plan voor reorganisatie van DOW en wilde weten wat deze inhoudt en hoe lang een en ander zal duren.

Wat betreft het nieuwe ziekenhuis dat nog niet open kan, zei de heer Richardson te hebben vernomen dat de voornaamste reden hiervan zou zijn, dat de technische installaties helemaal niet werken. De zuurstof- en gasinstallaties functioneren niet, omdat zij niet geinstalleerd zouden zijn volgens de door de Veiligheidsdienst van de N.A. vastgestelde normen en dat hierdoor de inspectie haar goedkeuring hieraan niet kan geven.

Voorts dat er een groot aantal condensatoren lekken, en dat een gedeelte van het plafond losgeraakt is. Spreker wilde weten wat hier allemaal van waar is.

PPA-er Selwyn Spanner vroeg hoeveel gevallen er zijn van materiele schade met dienstauto's vanaf januari tot nu welk bedrag hiervan door de verzekering gedekt wordt, het bedrag dat voor rekening van het eilandgebied komt — en het bedrag dat op derden wordt verhaald. Tevens wilde spreker weten wat het resultaat is van het onderzoek van de commissie voor de bouw van pre-fab woningen, en waarom de werkzaamheden in de voor de schoonmaak van San Nicolas gestopt zijn.

De beraadslagingen in de eerste ronde werden tegen half zeven door de voorzitter voor twee uren geschorst tot gisteravond half negen.

Betico Croes in raad

Arubaanse volk moet gemotiveerd worden

ORANJESTAD — In de eerste ronde van de behandeling van de DOW-begroting sprak MEP-leider Betico Croes over de krachten van buiten die proberen het ideaal van het Arubaanse volk om op eigen benen te staan te breken, maar die hierin niet zullen slagen. Aruba kan zichzelf bedruipen, maar hierbij is het van belang dat het volk gemotiveerd wordt om o.m. de produktie op te voeren aldus de MEP-leider.

Over het personeelsbeleid sprekend zei de heer Croes, dat de MEP met het voorstel zal komen dat ook de arbeiders, wanneer zij om de een of andere reden geschorst worden, toch hun loon blijven ontvangen in afwachting van het resultaat van het onderzoek, evenals dit het geval is met de ambtenaren. De heer Croes ging hierna over naar de DOW en sprak over mogelijke partijpolitieke invloeden die bij deze dienst de werkzaamheden in de weg staan. Hij bracht in herinnering hoe vorig jaar als de berekeningen bekendgemaakt werden over verbetering van de wegen Paradera-Oranjestad en Santa Cruz — Oranjestad, maar dat nu blijkt dat deze berekeningen totaal verdwenen zijn. Spreker moest hierbij denken aan de inbraak van tachtig mille van enige jaren terug bij dezelfde dienst, en vroeg zich af of het geval met berekeningen die ook aardig wat geld gekost hebben, ook niet gesproken kan worden over diefstal. Het BC is thans bezig met een onderzoek om uit te maken of hier partijpolitieke invloeden in het spel is. Het BC heeft inmiddels nieuwe berekeningen laten maken zodat deze projecten toch nog uitgevoerd kunnen worden, waardoor de oppositie geen kans zal krijgen om volgend jaar tijdens de verkiezingscampagne met het verhaal te komen dat de projecten niet uitgevoerd werden.

De heer Croes was het niet eens met degenen die zeggen dat de gedeputeerde voor DOW alleen voor het district Paradera werkt, en las hierbij een lijst voor, voor de aanleg van wegen in alle districten op het eiland. De MEP — aldus Betico Croes — zal zeer zeker de DOW-begroting goedkeuren.



ORANJESTAD — De heer Padu Lampe (links) overhandigde gistermiddag aan de redacteur J. v.d. Schoot van de Amigoe een exemplaar van zijn boek „Harmoniology" dat over enige weken in de boekhandels verkrijgbaar zal zijn. Hij schreef er de volgende opdracht in „The power of mind is great indeed. blinded by hate, it will destroy. guided by love it will succeed to fill our lives with harmony and joy" Padu Lampe.

Eilandsraad pas maandag bijeen

ORANJESTAD. - De begrotingsvergadering van de Arubaanse eilandsraad wordt vandaag niet voortgezet i.v.m. bezigheden van voorzitter en leden van het bestuurscollege. Maandagmorgen negen uur begint de raad aan de tweede week van vergaderen, waarbij het er naar uitziet dat een derde week niet tot de onmogelijkheden behoort.

Harmoniology van Padu Lampe

ORANJESTAD. - De heer Padu Lampe in het dagelijks leven ALM-vertegenwoordiger op Aruba, doch daarnaast als „Padu del Caribe" schilder, pianist, componist, hypnotechnicus en schrijver over filosofische en metafysische onderwerpen - heeft gistermiddag aan de redactie van Amigoe op Aruba zijn nieuwste boek „Harmoniology" overhandigd. Het boek dat over enige weken in de boekhandels op de Antillen verkrijgbaar zal zijn werd uitgegeven door Dorrance and Company in Philadelphia.

De grootste kracht ontspringt van de gedachte en kan worden aangewend tot heil en zegen van de mens of tot diens verderf en ondergang.

Dit is Padu's thema waarop hij op overtuigende wijze een boeiende uiteenzetting geeft in zijn inspirerend nieuwe boekwerk „Harmoniology" (de leer om in harmonie te kunnen leven met de universele wetten).

Met een scherpe en fijngevoelige perceptie van de menselijke natuur heeft de heer Lampe een analyse verricht van de wijze waarop velen van ons het leven benaderen en van de problemen die wij tegenkomen in onze wereld van vandaag. Hij gelooft in het bestaan van een grote kracht in de gedachte van iedere mens, maar dat deze kracht verspild wordt door verwaarlozing en of onwetendheid van de universele wetten.

„Harmoniology" is een wetenschap die een alternatief te bieden heeft voor de roekeloze wijze waarop velen van ons door het leven gaan en schept een practische mogelijkheid voor de mens om zich te bevrijden van de vicieuse cirkel van spanningen en ongeluk die al te vaak een deel vormt van zijn ervaringen. Dit is een boeiend boek, geschreven in lekentaal, over een nieuwe benadering en de oplossing van de moeilijkheden die de mens deelachtig kunnen zijn in de hedendaagse wereld. Het boek is voorzien van een voorwoord door dr H.P.A. van Schouwen.

De heer Padu Lampe - wij kennen hem reeds 28 jaar als een man, die niet op de voorgrond wil treden, doch dit door zijn capaciteiten wel veel malen moet doen - vertelde de Amigoe bijzonder trots op dit nieuwe boekwerk van hem te zijn. Hij hoopte hierdoor een steentje te hebben bijgedragen, dat de mensen meer begrip voor elkaar tonen om in harmonie gelukkig te kunnen leven met de universele wetten.

Zestiende verkeersdode op Aruba

ORANJESTAD — In het San Pedro hospitaal overleed donderdagmiddag op drieenzestigjarige leeftijd Angelina van der Biezen - Geerman wonende te Rooi Bosal.

Mevrouw Van der Biezen werd afgelopen zaterdagmorgen om half zeven toen zij op de onverharde berm van de weg liep door een auto aangereden en met ernstige verwondingen in het San Pedro hospitaal opgenomen.

Zij overleed aan de bekomen verwondingen en is de zestiende verkeersdode van dit jaar op Aruba.

Prins miste invloed bij koop F-104 en F-5

DEN HAAG. - **Volgens de commissie van Drie heeft prins Bernhard geen ,,daadwerkelijke invloed" uitgeoefend op het aanschaffingsbeleid van de koninklijke luchtmacht in de jaren zestig. Noch bij de aanschaf van de F-104G Starfighter van Lockheed, noch bij de aanschaf van de F-5 van Northrop heeft de prins daadwerkelijk iets bewerkstelligd ten gunste van de vliegtuigfabrikanten.**

De prins bekleedt functies en heeft relaties zowel in het defensie-apparaat als bij de vliegindustrie. Het is daarom zaak dat hij deze niet vermengt. Volgens de commissie van Drie is het de vraag of dat altijd goed is gelukt, vooral ten tijde van de koop van ruim 100 Northrop-jagers.

In het algemeen, zo zegt de commissie, is het in de praktijk niet goed mogelijk gebleken voor fabrikanten om de evaluatie binnen het militaire apparaat te beinvloeden. Daarvoor zijn praktische redenen, omdat militaire-technische vliegtuigspecialisten elkaars werk controleren en bovendien worden afgeschermd tegen invloeden van buitenaf; maar ook meer algemene: de militairen werken binnen een strak kader dat is bepaald door de politieke top van het ministerie, in overleg met de luchtmachtstaf en met het oog op de NAVO-taken.

Daarom richt de vliegtuigindustrie zich vooral op de politieke en beleidsvormende toppen van het ministerie van Defensie en van het militaire apparaat. Voor een fabrikant is het zeer zinvol om tijdens de verschillende fasen van de procedure daar goede en invloedrijke contacten te hebben.

Bij de aanschaf van de Starfighter heeft de prins niet alleen geen daadwerkelijke invloed gehad, hij heeft zelfs geen actieve rol gespeeld, zo zegt de commissie van Drie in het witboek. Bij de Northrop lag dat iets anders: ook daar was geen sprake van werkelijke invloed, maar over dit toestel had de prins een mening en die droeg hij ook uit.

Prins Bernhard zag in de F-5 de mogelijkheid binnen de NAVO tot standaardisatie te komen. Naar zijn mening zou een aantal NAVO-landen, waaronder Nederland en West-Duitsland, graag een goedkoop gevechtsvliegtuig met een relatief hoog prestatieniveau aanschaffen. Volgens de prins was de F-5 daarvoor het toestel. Hij was aanwezig - anders dan ten tijde van de Starfighterkoop - bij beslissende evaluatievergaderingen en hij schreef brieven naar Northrop en andere betrokkenen.

VALSE VERKLARINGEN

Volgens de commissie van Drie is bij de procedure die leidde tot de aanschaf van de Starfighter niets onregelmatigs gebeurd van de zijde van de luchtmachtstaf, van de zijde van de fabrikant en ook niet van de zijde van de prins of diens relaties.

De verklaringen van Lockheeds toenmalige publicrelationsman in Europa, Ernest F. Hauser, die wijzen op bemoeienissen van de Wassenaarse zakenman Hans Teengs Gerritsen en de prins, zijn vals. Volgens deze verklaringen zou Teengs Gerritsen de prins hebben bewogen zijn invloed aan te wenden ten gunste van Lockheed, waarvoor deze aanzienlijke bedragen zou hebben betaald. Valse verklaringen, aldus de commissie.

De prins heeft ook bij de F-5-aankoop geen zelfstandige rol gespeeld. Hij heeft wel duidelijk laten blijken de voorkeur te geven aan dit toestel boven andere Amerikaanse toestellen en een Frans. In overleg met premier De Jong heeft hij minister van Defensie McNamara van de VS persoonlijk benaderd. Hij heeft hem schriftelijk gevraagd om een gunstige financiele regeling. Op verzoek van de luchtmachtstaf heeft hij in een later stadium ook geprobeerd de president van Northrop, op een kritiek moment, te bereiken. De bemoeienissen van de prins hadden echter geen resultaat, aldus de commissie. In deze zaak heeft overigens Northrop ook niets ongeoorloofds gedaan, aldus de bevindingen.

Radio Antilliana vijftien jaar

SAN NICOLAS. - Op donderdag 2 september aanstaande is het vijftien jaar geleden dat Radio Antilliana voor de eerste maal haar uitzendingen begon. Dit geschiedde toen onder leiding van wijlen de heer Juan B. Wix.

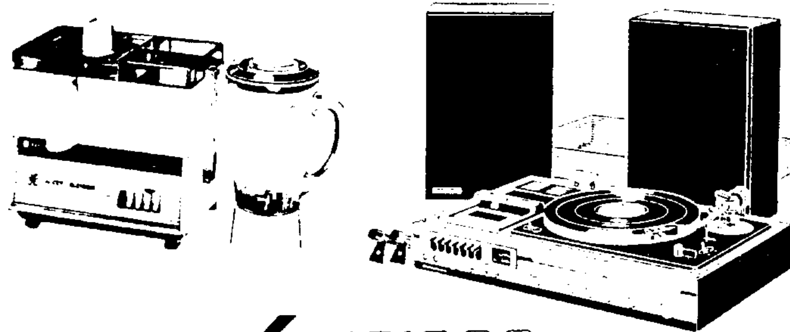
In een gesprek met de Amigoe vertelde de directeur van dit radio-station de heer Hubert (Curusso) Booi dat besloten werd dit derde lustrum op grootse wijze te vieren om op deze wijze de Arubaanse gemeenschap te danken voor de steun en het vertrouwen die steeds ondervonden werd. Hierdoor groeide Radio Antilliana tot een radiostation dat vierentwintig uur per dag in de lucht is en zich mede dank zij haar directeuren Hubert Booi en Tujo Prins in een zeer grote populariteit mag verheugen.

Op de jubileum-dag zal van des morgens tien tot des avonds tien uur ,,open house" worden gehouden, waarbij geheel Aruba uitgenodigd is een kijkje en drankje te komen nemen.

De heer Booi heeft in Venezuela bij Robert Buckley een gramofoonplaat laten vervaardigen waarop hij zelf - de heer Booi heeft een goede stem, die hij bij vele gelegenheden laat horen - zingt ,,Soul Train" en ,,Soul Macusa".

Vijftien jaar gelden begon Radio Antiliana in een klein gebouwtje gelegen op een veld achter de Lago Heights club op de weg naar Seroe Colorado.

Thans heeft men een moderne studio in gebruik aan de Bernhardstraat te San Nicolas.





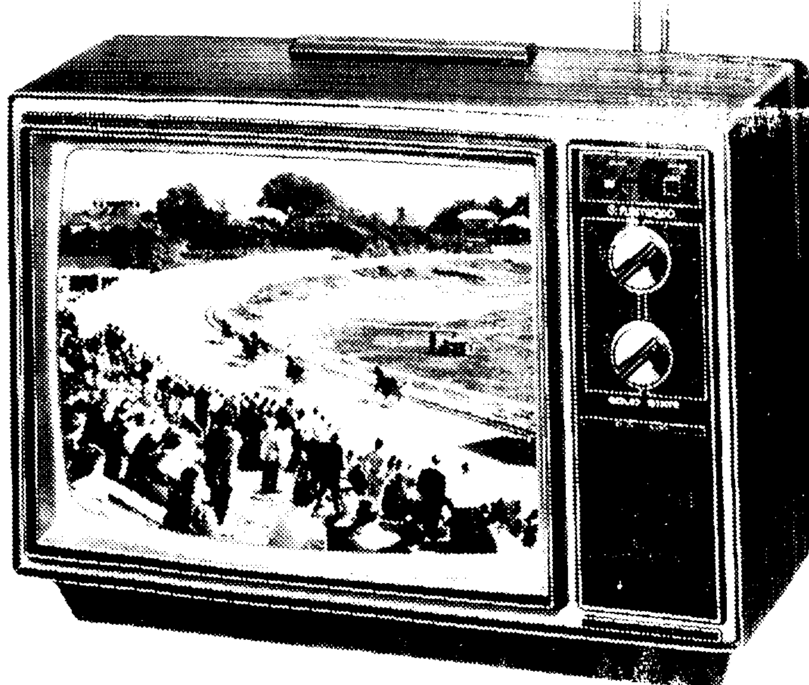


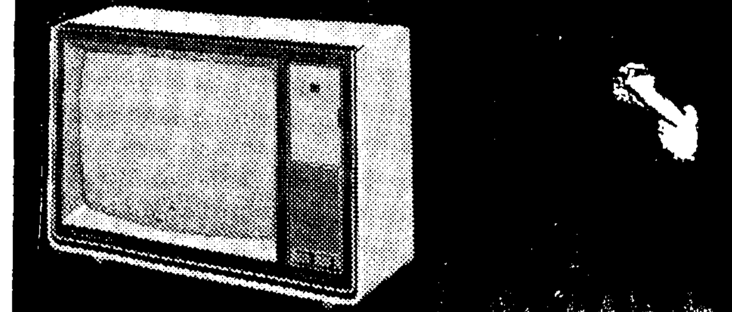
















Returnwedstrijd in Paramaribo

Suriname-Guyana nationale zaak

PARAMARIBO — **Zoals baseball thans in het middelpunt der belangstelling staat met de serie tussen Aruba en Curacao is thans ook het geval met voetbal in de buurlanden Surinamee en Guyana. De returnwedstrijd in het kader van de voorronde van het wereldkampioenschap tussen beide republieken is uitgeroepen tot een nationale zaak. Drie maanden geleden verloor de Surinaamse selectie in Georgetown (Guyana) met 0-2 bij welke gelegenheid premier Burnham vol trots uitriep: ,,Zie hier, het resultaat van de socialistische aanpak".**

Voor Suriname is het nu een zaak geworden om zondag met minstens drie doelpunten verschil te zegevieren. De nieuws en communicatiemedia in Paramaribo zijn reeds dagenlang bezig het Surinaamse volk mentaal op te peppen voor de komende strijd. Talrijke spandoeken met teksten zoals ,,Suriname-Guyana 3-0" en ,,We verslaan ze met drie" sieren de straten van Paramaribo. In de kranten en bedrijfsblaadjes worden alle ,,kondreman" (landgenoten) opgeroepen om als rechtgeaarde Surinamers hun plicht te doen en massaal naar het stadion te trekken om de nationale selectie van de jonge republiek aan te vuren. Men dient het ,,Surinamer zijn" te bewijzen door vlaggetjes en/of ander materiaal in de kleuren van het nationale dundoek mee te nemen. De spelers moeten als het ware omringd zijn door de kleuren rood, groen geel en wit, waardoor zij meer geinspireerd raken en het uiterste zullen geven voor de Republiek", schrijft ,,Span-Anoe", het orgaan voor de werknemers van Bruynzeel Suriname Houtmij.

ZORGEN.

Het blad ,,De West" maakt zich zorgen over de komst van 800-1000 Guyanezen voetbalfans: ,,Let de politie er wel op dat zij allemaal weer terug gaan? En hebben deze mensen wel voldoende geld bij zich?" vraagt het blad zich af.

De Guyanezen zijn kennelijk vol goede moed en wilden zelfs een demonstratie-optocht organiseren, waarvoor zij echter geen toestemming van de politie kregen. Dat is niet de enige weigering aan hun adres. Zij hadden ook gevraagd voor 800 zitplaatsen op de hoofdtribune, maar ook dit verzoek kon niet ingewilligd worden. 200 Plaatsen zijn gereserveerd terwijl de overige 600 verdeeld zijn over de andere tribunes en staanplaatsen. Het Suriname-stadion heeft een capaciteit van ruim 25.000 toeschouwers. De West: ,,Wij doen een dringend beroep op onze mensen om correct te blijven,. Van de (Brits)-Guyanezen verwachten wij dat zij niet provocerend zullen optreden".

Het belooft zondag een interessante wedstrijd te worden in het Suriname Stadion.



STANLEY GOSEPHA ... "A job well done"...

J + B BLIJFT OOK AMSTEL DE BAAS:12-3

WILLEMSTAD — J&B zette zijn reeks van succesen in de A-klasse gisteravond voort met een zege op Amstel Tigers dat op het laatste moment — in zijn laatste slagbeurt — een ,,shutout" wist te ontlopen: 12-3.

Het duel werd in een snel tempo afgewerkt en beide ploegen hadden na een ruim een uur spelen al zes slagbeurten opzitten. De rest van de partij vergde ook een uur. J&B toonde zich vooral aan slag sterker (10 hits tegen 4) dan Amstel dat door pitcher Stanley Gosepha behoorlijk onder duim gehouden werd. In het maken veldfouten lagen de ploegen ongeveer gelijk. De ploeg van manager Wilfrido Valerian beging 4 errors, twee minder dan de equipe van Pablo Beaumont. Amstel kwam zoals eerder vermeld pas in de negende inning tot scoren. Wilson opende met een double en liep binnen op een hit van pinch-hitter Gerardo. Op deze slag ging leftfielder ,,Chebo" Benita op de koop toe in de fout waardoor ook Elisabeth (strike-out/passball) het thuishonk bereikte. De derde run kwam tot stand via een veldfout van derde honkman Hooi. Als winnende pitcher resulteerden Stanley Gosepha: de verliezer: Silvanie. De beste resultaten aan slag werden geboekt door Lutty Dalnoot (5-3) van J&B en Omri Wilson (4-2) van Amstel

De ,,boxscore" van de wedstrijden

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	R	H	E
Amstel	0	0	0	0	0	0	0	0	3	3	4	6
J & B	0	0	1	2	0	3	0	6	--	12	10	4

De ,,playoff" wordt maandag 30 augustus voortgezet met de wedstrijd Cherokezen .Stars-Nutrament Sharks.

Selectie Nederland

ZEIST. - Interim-bondscoach Jan Zwartkruis heeft vrijdag de namen bekend gemaakt van de 22 spelers, die zijn geselecteerd voor het Nederlands elftal, dat op 8 september in Reykjavik tegen IJsland de eerste wedstrijd speelt in de voorronde van het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal 1978.

De 22 spelers zijn: Jan van Beveren (PSV), Jan Boskamp (RWD Molenbeek), Ruud Geels (Ajax), Arie Haan (Anderlecht), Wim Jansen (Feyenoord), Theo de Jong (Feyenoord), Rene en Willy van de Kerkhof (PSV), Kees Kist (AZ67), Adri van Kraay (PSV), Ruud Krol (Ajax), Willy van der Kuylen (PSV), Wim Meutstege (Sparta), Rene Notten (Ajax), Jan Peters (NEC), Rob Rensenbrink (Anderlecht), Jan Ruiter (Anderlecht), Wim Rijsbergen (Feyenoord), Piet Schrijvers (Ajax), Wim Suurbier (Ajax), Frans Thijssen (FC Twente) en Martin Vreijsen (Feyenoord).

Elsio Sint Jago: RCC is en blijft een volksclub

WILLEMSTAD. - Ter gelegenheid van de 10e lustrumviering (50 jaar) van Racing Club Curacao heeft het bestuur een gedenkboek uitgegeven waar een volledige beschrijving wordt gegeven van het ontstaan, verloop en de ontwikkeling van de vereniging. De voorgaande jubileumnummers die onder redactie stonden van wijlen Doy Daal waren de bronnen waaruit gegevens geput werden.

In een woord van de voorzitter omschrijft de heer Elsio Sint Jago RCC als volgt:

,,...een van de weinige clubs waar iedereen zich netjes weet tegedragen, of ze rijk zijn of arm, blank of zwart, vreemdeling of niet, m.a.w. zonder onderscheid van persoon of stand lid kan worden. RCC is en blijft een volksclub. Dit is een echte "DI NOS E TA"

De heer Sint Jago ziet in de dertien jaar die hij als bestuurslid van RCC heeft opzitten eindelijk zijn droom vaste vormen aannemen: een eigen sportcomplex die op Mon Repos geprojecteerd is. Op het terrein van 8000 vierkante meter dat RCC in erfpacht kreeg liggen reeds twee tennisbanen. Het project omvat verder sporthal, nog vier banen voor tennis, volley en basket, clubhuis en rolschaatsbaan die voor de nabije toekomst ,,gepland" zijn.

Ook het oud-bestuurs- en erelid Frank Hoyer doet in dit jubileumnummer zijn zegje en verhaalt in het kort over de activiteiten die RCC als sportvereniging ontplooide. Oud-voorzitter Isaac ,,Papa" Vos denkt met genoegen terug aan e tennisdagen waar de hele dag getennisd, gepraat, gegrapt, gegeten en gedronken werd. Voor hem was wijlen Doy Daal de man die de jeugd vertrouwd maakte met tennis. Isuhar Meit (erelid) en Amelia Salas (dames-kampioene RCC) geven tenslotte in het kort ook hun mening over RCC dat in dit rijk geillustreerde gedenkboek als sportclub een waardige plaats in onze gemeenschap wordt toebedeeld...

illegaal

NEW YORK. - De vier Rhodesische tennisspeelsters, die deelnemen aan het toernooi om de Federation cup in Philadelphia, bevinden zich mogelijk illegaal in de Verenigde Staten. Door de aanwezigheid van Rhodesie (en die van Zuid-Afrika) hebben de Sovjet Unie, Tsjechoslowakije, Hongarije en de Philippijnen zich inmiddels teruggetrokken uit het toernooi. De mogelijkheid van een illegaal verblijf komt voort uithet feit, dat de Verenigde Staten geen diplomatieke betrekkingen onderhoudt met Rhodesie, aldus een woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken. De speelsters zouden het land zijn binnengekomen op een paspoort van andere nationaliteit. In dat geval zullen zij gesommeerd worden de VS onmiddellijk te verlaten.

Volgens de chef d'equipe van Rhodesie zouden zijn speelsters in het bezit zijn van Nederlandse en Zuidafrikaanse paspoorten.

"BAD BANANA" KOMT NIET

ORANJESTAD — De redactie van de Amigoe ontving hedenmorgen een telegram van de heren Henry Christina, Chico Croeze en Freddy Ruiz waarin wordt meegedeeld dat ,,Bad Banana" begin september niet aan de drag races op Curacao zal deelnemen. In het telegram stelt het trio dat Ban Banana niet zal deelnemen aan de races op Curacao totdat de kritiek die gelanceerd werd ten tijde van de dragraces te Maracaibo niet wordt gerectificeerd. Deze kritiek werd op genoemde heren geleverd, die stellen meer karakter te hebben dan zij die vergeten dat Aruba meer auto's voor dragraces heeft dan Curacao

Overigens wordt betreurt dat de dragraces plaatsvinden op dezelfde data waarop de Antilliaanse baseballkampioenschappen voortgezet worden. De Arubaanse belangstelling voor de races zal hierdoor aanmerkelijk minder worden.

TOEVALLIG.

Van de zijde der organisatoren vernam de Amigoe dat men met de ,,planning" van de races al maanden van tevoren bezig is geweest en de data 4 en 5 september toevallig samenvallen met de Antilliaanse baseballkampioenschappen. Opschorting van de dragraces zou voor DRAG enorm veel verlies inhouden omdat de organisatie voorwatbetreft het racen op genoemde data al in kannen en kruiken is. Het niet deelnemen van ,,Chico" Croeze en ,,Bad Banana" nog altijd een der trekplijsters bij het dragracen op Curacao, doet DRAG allen maar van kwaad tot erger vervallen, wat wellicht ook het einde zou betekenen van het dragracen op Koraal Tabak tussen Aruba en Curacao. Jammer....

WILLEMSTAD — Het RCC-jubileumtoernooi werd gisteren besloten met dubbelpartijen in de hoofd-en C-klassen. Roy Phelipa en Jerelyne Bryan verrasten het duo Ric Phelipa/Amelia Salas door in straight sets te zegevieren met 7-5 en 6-4. In de C-klasse ging de titel naar Ed de Freitas en Anne Waithe die Jozef Zimmerman en Lidia Calmes met 6-3/6-4 klopten. Roland Pieternelle en Loes Leeuwenburg werden kampioen in de A-klasse (6-3, 2-6, 6-0 versus Edgar Leito/Cornelly Beaujon in de finale) en Clifton Daal/Lilian Waithe kampioen in de B-klasse (6-2, 3-7, 7-6 vs. Jaime Peterson/Irene Semper). Op de foto het duo Waithe/Daal.





Aantal spelers per club terug naar 20

18 September: begin softballcompetitie

WILLEMSTAD. — **18 September is gepland als begindatum van de nieuwe softballcompetitie. Afgelopen woensdagavond hield het bestuur van de Curaçaose Softball Bond in het Shell Werknemers Recreatie Centrum met de managers en afgevaardigden van de deelnemende verenigingen een vergadering waarop alle details met betrekking tot het nieuwe seizoen uitvoerig werden besproken. Onder meer werd tijdens deze bijeenkomst besloten dat er een officieel competitiereglement samengesteld zal worden dat vóór de aanvang van de competitie in het bezit zal moeten zijn van de aangesloten clubs.**

In het systeem waarop de competitie van de hoogste heren- en damesafdeling (de AA-klasse) verspeeld zal worden is weinig verandering gekomen. Bestuur en clubs handhaafden het gebruik van de voorgaande jaren om in beide afdelingen drie ronden te spelen waarna de vier hoogst geplaatste clubs van beide afdelingen elkaar in een play-off ontmoeten voor het kampioenschap. De nummers 1 komen in eerste instantie uit tegen de nummers 4 en de nummers 2 tegen de nummers 3. De twee winnaars komen dan in een beslissende play-off van vijf wedstrijden tegen elkaar uit. Het punt waarop het dit jaar toe te passen systeem afwijkt van voorgaande competities is dat het resultaat van de onderlinge serie van drie wedstrijden tussen de clubs doorslaggevend is voor de rangschikking op de standenlijst bij beeindiging van de drie ronden: Als twee teams met een gelijk aantal gewonnen en verloren wedstrijden eindigen dan zal gekeken worden welke van de twee het succesvolste was in hun onderlinge serie (bijv. 2-1 of 3-0). Dit geldt over de gehele linie, dus ook voor de uiteindelijke bezetting van de twee laagste plaatsen.

Om de competitie zoveel mogelijk naar het niveau van internationale toernooien en kampioenschappen te verheffen werd voorts tussen het bestuur en de clubs overeengekomen dat een wedstrijd als beeindigd beschouwd zal worden zodra een club na vijf innings een voorsprong van tien runs neemt. Dit geldt evenwel niet voor de lagere afdelingen waar een dergelijke regeling ook veel goeds aan het verloop van de competitie zou doen omdat juist in deze klassen vaak met grote scores gewonnen of verloren wordt. Verder werd besloten om de volgende competitie het aantal spelers per club dat aan een wedstrijd mag deelnemen terug te brengen van 25 naar 20.

In de A-klasse dames zullen de teams in drie poules worden ondergebracht. De winnaars van deze poules spelen een play-off om de A-klasse titel. De competitie in deze categorie is dit jaar tevens bedoeld als selectie omdat men het aantal A-klasse damesclubs wil reduceren tot tien. De drie respectievelijk vier hoogst geplaatste clubs in de poules behouden de A-klasse status terwijl de rest het volgend seizoen in een te creeren B-klasse ingedeeld zullen worden.

Braziliaanse topvoetballer overleden op operatietafel

RIO DE JANEIRO. - De bekende Braziliaanse voetballer, Geraldo Cleophas Dias, is donderdag in Rio de Janeiro tijdens een operatie overleden. De 22-jarige voetballer onderging een behandeling om zijn tonsillen te laten verwijderen. Volgens en woordvoerder van het ziekenhuis kreeg de voetballer een hartverlamming tijdens de operatie. Dias is de tweede Braziliaanse topvoetballer die dit jaar is overleden. Onlangs kwam de 26-jarige Roberto Batata bij een motorongeluk om het leven. Geraldo Cleophas Dias speelde voor Flamengo, een van de toonaangevende clubs van Rio.

PARAMARIBO Woensdagochtend is in de Suriname aangekomen de voorzitter van de FIFA, dr J. Havelange. Hij zal in Paramaribo besprekingen voeren met het bestuur van de Koninklijke Surinaamse Voetbal Bond. Dr. Havelange wordt vergezeld door de voorzitter van de CONCACAF de heer Joaquin Terrazos

Federatie-cup

PHILADELPHIA. - In de tweede ronde van het toernooi om de Federation Cup heeft Denemarken met 2-1 gewonnen van Uruguay.

Zwitserland zegevierde met dezelfde cijfers over Canada. Canada en Uruguay waren zonder spelen tot de tweede ronde doorgedrongen, omdat hun tegenstanders uit de eerste ronde: Tsjecho Slowakije en Rusland zich hebben teruggetrokken uit protest tegen het uitkomen van Zuid-Afrika en Rhodesie. Ook de vertegenwoordiging van de Philippijnen heeft om dezelfde reden opdracht gekregen de thuisreis te aanvaarden.

Basketball-uitslagen

ORANJESTAD — Bij de donderdagavond op de banen van Aruba Juniors gespeelde basketballwedstrijden verloren de junioren van Tivoli met 29-40 van de Chinese jeugdclub nadat de Chinezen bij de rust reeds met 18-11 voorstonden. Bij de Chinese club waren de topscorers Kenneth Kong met veertien en Charles Bouer met tien punten en bij de tegenpartij Jorge Wever met tien punten.

In de dames-A-klasse won Chinese jeugdclub met 36-19 van Don Bosco met een rust-stand van 14-4. Topscoorster voor Chinese club was Donna Joseph met twintig en bij de tegenpartij Blenda Clark met twaalf punten. In de dames-A-klasse behaalde Valiant een 37-26 overwinning op Estrella. Topscoorsters waren Sandra Rosa met twaalf bij Valiant en Deta Figaroa met twaalf bij Estrella.

Bestuur Sithoc

WILLEMSTAD. - De volleyballvereniging Sithoc/Mensing's Strada koos op 14 augustus een nieuw bestuur, als volgt:

Robert Nahr (voorzitter), Roland Marien (vice-voorzitter), Eric Minguel (secretaris), Humphrey de Vries (penningmeester), en Selvio Obia (comm. materiaal).

Volleytoernooi op Fatima-coll.

WILLEMSTAD — Op het Fatima-college (Suffisant) wordt zondag 29 augustus een dames-volleytoernooi gehouden. Het programma is als volgt 10.00 uur Xaverianen - Franky's Camera; 11.00 uur Amstel VM - Atlas; 12.00 uur Xaverianen - Atlas; 13.00 uur Amstel VM - Franky's Camera; 14.00 uur Atlas - Franky's Camera; 15.00 uur Amstel - Xaverianen. Organisator van het toernooi is de heer Roland de Freitas.

Egypte boycot Arabische sport

CAIRO. - Egypte zal de vijfde Arabische sportwedstrijden, die op het programma staan voor oktober in Damascus, boycotten. Dit als protest tegen de militaire interventie van Syrie in Libanon, verklaarde Abdel Hamid Hassan, voorzitter van de opperste raad voor jeugd en sport, donderdag. Egypte nam deze beslissing, nadat alle sportmensen en sportautoriteiten eenstemmig waren in hun veroordeling van de Syrische acties, zei Hassan.

BUENOS AIRES. Wereldkampioen boksen in het lichtgewicht, de Argentijn Victor Galindez, zal op 18 september zijn titel verdedigen tegen de Zuidafrikaan Kossie Smith. Dit is woensdag door zijn manager, Juan Carlos Lectoure. meegedeeld.

Het gevecht in Johannesburg was aanvankelijk op 4 september gepland. De wereldkampioen zal zijn in 1974 behaalde titel voor de zesde maal verdedigen.

PHILIPS lampen geven langer meer licht!

ook kans om uit de landsloterij te winnen!

De trekkingen vinden plaats op 3 augustus, 17 augustus, 31 augustus en 14 september

KOOP PHILIPS KOOP KWALITEIT

De Philips Showroom

TA BENDE

SCHUIFDEUR

di baño color di PLATA y di ORO.

Pa mas informashon por pasa na

Cubaweg 74 Tel. 82030

TE KOOP

SPAANSE GUITARS

van Spanje — Duitsland en

PATRICKS

Tel.: 11072

MARIO'S UNISEX BOUTIQUE

Kerkstraat 16
telefón 11062
por ofresebo e.o.

- CAMISA CUADRA di e marka LEE
- SWEATER i JOCKEY di e marka EMINENCE

RADIO & T.V. buizen

Amerikaans & Europees

p.st. . . . . f. 1.50
10 st. voor. . f. 9.90

GEM SALES

Roodeweg 119

OWISA

VOOR EEN DEGELIJKE OPLEIDING MET ERKENDE DIPLOMA'S

De Ruyterkade 45
Telefoon 11531
van 5 tot 8 uur n.m.

STICHTING BOUWFONDS EIGEN WONING i.o.

Geïnteresseerden tot bouwen van eigen woning kunnen zonder enige verplichting, van hun belangstelling doen blijken door middel van bericht via postbus 223, waarna contact zal worden opgenomen.

Ook instellingen en firma's kunnen reageren.

AANKONDIGING

Bij exploot van de 23ste augustus 1976, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie op Curaçao, heb ik H. A. Villanueva, ten verzoeke van PIETER HENDRIK CHRISTIAAN WINKEL, wonende op Curaçao, aan EUGENE EARL MEAD, zonder bekende woon- of verblijfplaats in of buiten Curaçao, betekend een verzoekschrift met daarop de door Z.E.A. Heer Rechter in Eerste Aanleg, zittingsplaats Curaçao, gestelde beschikking van de 23ste augustus 1976, alsmede een door mij, deurwaarder, uit krachte van voormelde beschikking opgemaakt proces-verbaal van de 23ste augustus 1976, houdende conservatoir beslag, een en ander als in voormeld proces-verbaal omschreven.

De deurwaarder,
H. A. VILLANUEVA

BEACH EN KENNIS CLUB

PRINCESS ISLES

(FLAMBOYANT HOTEL)

nieuwe inschrijvingen vanaf zaterdag 28 augustus t/m vrijdag 3 september van 10.00 tot 12.00 uur en van 15.00 tot 18.00 uur

Bij de inschrijving dient inschrijvingsgeld à f. 15,— meteen te worden voldaan, alsmede minimaal halfjaarlijkse contributie.

Oud-leden worden verzocht hun lidmaatschapskaart plus eventuele kwitanties mee te brengen.

RADIO HOYER I

tur diadomingo mainta 11.00 'or pa 1.30'or

PROGRAMA CU INFORME DEPORTIVO MUSICA VARIA

na encargo di

AIDITA

INGENIEURS- EN ... VOOR TECHNISCHE ...

VRAAGT OP KORTE ...

SECRETAR...

met middelbare schoolopleiding en ... tief werk.

Sollicitaties met vermelding van ... zenden aan p.o. box 676.
Zonder ervaring onnodig te solliciteren

TEMPTA

BANCO DE CARIBE SALINJA

Tel. 37863

Zojuist ontvangen

SPORTIEVE KATOENEN
– DAMES TUINPAKKEN
– JUMPSUITS
– ROKKEN met
– BIJPASSENDE VEST ...

van het bekende merk

Lady Je...

ZEER VOORDELIG

Leuke bijpassende

SANDALEN en SCHOEN...

KOOYMAN HEEFT DE SLEUTEL TOT GEZELLIG WONEN

MEUBELEN VOOR EET-, ZIT-, OF SLAAPKAMER, LAMPEN, TAPIJTEN, GORDIJNSTOFFEN, ETC.

LOOP EENS EVEN BINNEN BIJ ONZE ZAAK TE SANTA MARIA OF SANTA ROSA. U ZULT ZEKER UW KEUZE KUNNEN MAKEN UIT ONZE UITGEBREIDE COLLECTIE.

KOOYMAN

HEERLIJK........

half roast chicken van pinocchio grillbar
een van de vele meeneemmaaltijden van pinocchio
keurig verpakt in aluminium borden
voor een vlotte service bel:
35891

PINOCCHIO Grill-Bar

Astroidenweg achter Promenade Tel. 35891

PAS ONTVANGEN grote sortering piñata-artikelen

TOYLAND

Schottegatweg Oost 104

---

bonjela

...De 3 Minuten Kuur

BONJELA brengt snelle, verzachtende verlichting aan volwassenen die lijden aan pijnlijke, zeer tandvlees, mondzweren... en aan babies die tanden krijgen.

Wrijf zachte BONJELA in... en lach na 3 minuten.

Verkrijgbaar bij drogisterijen en apotheken... overal!

ZOJUIST ONTVANGEN

EEN MOOIE COLLECTIE

KORTE EN LANGE JAPONNEN
ROKKEN - BLOUSES
SLACKS en WINTERMANTELS

BIJ

BOUTIQUE

DEMONSTRATIE

distributeur: el Globo

Polaroid

maakt gratis een foto voor u ... met de nieuwe camera ... SHOOTER" en "PRO..." ... dag 27 augustus van 3 ... en zaterdag de 28ste van ... morgen tot 12 u., en van ... dags, in:

Winkelcentrum ...

„Autonoom", maar niet voor onderwijs

Smit en Heuvel geven de Ant. literatuur sandalen

HEEL WAT LEZERS van de stroom Antilliaanse literatuur die thans verschijnt, hebben behoefte aan nadere uitleg. Maar met de beschrijving van de Antilliaanse literatuur was het tot vorig jaar maar droevig gesteld. Het is de verdienste van de neerlandici Kees Smit, bekend van de boekenpagina van de Amigoe, en Pim Heuvel, redacteur van de Curom-boekenrubriek, dat zij de eersten waren die een boekje maakten over de Nederlandstalige literatuur op de Antillen. Hun "AUTONOOM" is na één jaar al aan de tweede druk toe. Zo groot is de vraag naar literatuurbeschrijving.

Smit en Heuvel gebruikten de tweede druk om enkele wijzigingen aan te brengen. Het zijn dankbare verwerkers van kritiek geweest. Ze hebben hun intentie laten varen een boek voor het onderwijs te schrijven. In een nieuw hoofdstuk vertellen ze wat zij onder het eigen karakter van de Antilliaanse literatuur verstaan. De gegevens over het tijdschrift De Stoep hebben ze in één paragraaf samengebracht. Ook nieuwere uitgaven worden besproken en de formulering heeft hier en daar een opknapbeurt gehad.

Hun werkwijze is in de tweede druk niet veranderd. Aan de grote Antilliaanse prozaschrijvers wijden Smit en Heuvel aparte hoofdstukken. Van elk prozawerk geven ze een samenvatting, voorzien van commentaar. Zo wijzen ze bij Tip Marugg noodlot, nacht en doodsverlangen als telkens terugkerende motieven aan. Toch doet hun aanpak wat willekeurig aan. Waarom gaan ze wel bij Boeli van Leeuwen de bouw van de romans na en niet bij Cola Debrot? En waarom wel opmerkingen over de psychologie van de figuren bij Cola Debrot en niet bij Boeli van Leeuwen? *Autonoom* zou erbij winnen als dezelfde aspecten bij alle auteurs onderzocht werden.

Bij de grote dichters uit de Antillen, die ook elk een hoofdstuk krijgen, wijzen Smit en Heuvel enkele motieven aan.

Na de hoofdstukken over de groten uit de Antilliaanse literatuur volgt er een over de minors. Een hoofdstuk over Nederlanders die wel eens een snufje Antillen gebruikt hebben en een over de jeugdliteratuur, waarin ook enkele Nederlanders paraderen, besluiten AUTONOOM.

Bij de prozaisten graven Smit en Heuvel niet al te diep. Dat Tip Marugg zich met zijn doodsverlangen in feite uitspreekt vóór het leven, maar dan een leven dat niet aan tijd en ruimte gebonden is, ontgaat Smit en Heuvel. Ze kunnen dan ook geen functionele verklaring geven voor de schitterende tijd- en ruimtebehandeling in *Weekendpelgrimage.* Een groot deel van de roman speelt zich in feite in een fractie van een seconde af, en de ik-figuur zit in één zeer enge ruimte, maar voert de lezer toch mee naar talloze andere ruimten. Daardoor doorbreekt het werk de grenzen van tijd ruimte. En zo viert de kunstenaar de absolute triomf over de beperkingen van het aardse bestaan. De kunst maakt dat mogelijk, zij is de ware troosteres. Daarom kan de dag voor de ik-figuur best beginnen, al is het er een met fel zonlicht.

Bij de poeten zijn Smit en Heuvel bepaald oppervlakkig. De gedichten van Oda Blinder herleiden ze tot eerste gedichten, waarin het gaat om een kortstondige liefdesgeschiedenis, terwijl ze in haar latere gedichten zou treuren om de geliefde, waarbij het thema van het gemiste moederschap meespeelt. In haar laatste gedichten speelt de dood dan nog een rol. Dat de geliefde naar wie gehunkerd wordt, symbool van het werkelijke, volle leven is, dat maar niet bereikt kan worden, zo'n observatie verrichten Smit en Heuvel niet.

Ik geloof dat wat meer diepgang niet te veel gevraagd is. Zeker nu de auteurs hebben laten vallen, dat Autonoom voor de Antilliaanse schoolgaande jeugd zou zijn. Consequent is het oude voorwoord van de heer P.T.M. Sprockel, ouddirecteur van onderwijs, ook weggelaten. Kennelijk geven Smit en Heuvel die critici gelijk, die stelden dat hun werk voor het onderwijs niet bruikbaar was. Hun enige doel is nu de Nederlandstalige literatuur op de Antillen in boekvorm te beschrijven. En dat mag best wat dieper gaan dan nu gebeurd is.

Bij die beschreven literatuur hoort ook „werk van Nederlandse schrijvers dat door de Antillen geinspireerd is". Vandaar het hoofdstuk over de Nederlanders. Maar W.F. Hermans heeft net zo veel te maken met de Antilliaanse literatuur als Jan Cremer met de Russische.

Smit en Heuvel geven slechts een zwakke argumentatie voor hun handelwijze. Ze doen het „in het voetspoor van de Encyclopedie". En die Encyclopedie geeft er geen argumentatie voor.

Door het voetspoor van de Encyclopedie te volgen, zijn Smit en Heuvel op een dwaalweg terecht gekomen. Van de 47 auteurs die ze in hun werk behandelen, zijn er slechts 23 echte Antillianen. Dat heeft merkwaardige gevolgen voor hun conclusies. In het nieuwe hoofdstuk over het eigen karakter van de Nederlandstalige literatuur op de Antillen stellen ze, dat de dubbele moraal de streekroman-kant van de Antilliaanse literatuur beheerst. Dat de Antilliaanse literatuur een streekroman-kant heeft, móét je wel ontdekken als je Nederlandse streekromanschrijvers ook tot de Antilliaanse literatuur gaat rekenen. In de hoofdstukken over de Antilliaanse groten blijkt gelukkig niets van die streekroman-kant.

Die hele inleiding over het eigen karakter is een merkwaardig stuk. Smit en Heuvel stellen dat de cultuur van een volk allereerst door de taal bepaald wordt. En de literatuur is dan een spiegel van die cultuur. Zouden ze echt bedoelen dat bv. Frank Martinus Arion tot een andere andere cultuur behoort, wanneer hij in het Papiamentu schrijft, zodat hij dan een andere literatuur opbouwt? Of is het niet veeleer zo, dat Frank Martinus Arion tot een cultuur behoort, die veeltaligheid als kenmerk heeft?

Welke ideeen de schrijvers over cultuur hebben, is mij niet duidelijk geworden. Vooral niet door een zin als: „Pas toen in 1863 de geemancipeerde slaven zich bewust begonnen te worden van hun vrijheid, en toen er uit deze gewezen slaven en de groep kolonisten een nieuwe groepering, een nieuw volk ging groeien, begon zich langzamerhand een eigen Antilliaans cultuurpatroon te ontwikkelen". Wie Hoetinks *Het patroon van de oude Curacaose samenleving* gelezen heeft, weet hoe onjuist deze mening is.

Wat zien Smit en Heuvel nu in de literatuur die de cultuur weerspiegelt? De figuur van de door studie in Europa ontheemde Antilliaan, het machismo, insularisme, de positie van de blanke Curacaoenaar, vitalisme, expressionisme de botsing met de vreemde taal en geengageerdheid.

De verschillen met andere Caraibische schrijvers noemen Smit en Heuvel „misschien" opvallender dan de overeenkomsten. „Maar omdat de geschiedschrijving van de Caraibische literatuur nog in de kinderschoenen staat", wagen Heuvel en Smit zich niet aan een vergelijking. Maar ze hadden helemaal niet met kinderschoenen hoeven te lopen. Het proefschrift over *The West Indian Novel and its Background* van Kenneth Ramchand geeft alle Caraibische motieven op een presenteerbladje.

Juist doordat de auteurs zich niet wagen aan een vergelijking kunnen ze stellen dat er weinig bekendheid met Caraibische schrijvers is, laat staan beinvloeding. Dat is over het algemeen genomen ook wel juist. Maar hoe dan te verklaren dat de motieven die Ramchand als kenmerkend voor de Engelstalige, Caraibische literatuur aanwijst, ook de Nederlandstalige Antilliaanse literatuur bepalen?? *Ik zie maar één verklaring: de literatuur weerspiegelt inderdaad de cultuur. En omdat die cultuur in het hele Caraibische gebied grote overeenkomsten vertoont, zien we onafhankelijk van elkaar dezelfde motieven verschijnen.*

Niet de beschrijving van de Engelstalige Caraibische literatuur stond ... in de kinderschoenen, maar de beschrijving van de Nederlandstalige Caraibische literatuur. Veel van de gebreken die het werk van Smit en Heuvel vertoont, zijn daarop terug te voeren. Ze konden nauwelijks op voorstudies terug vallen, wat bij het schrijven van een overzicht als het hunne toch een noodzaak is. Ondanks alle aanmerkingen die ik heb gemaakt, is het de verdienste van Smit en Heuvel dat ze geprobeerd hebben de literatuurbeschrijving op de Antillen op andere leest te schoeien. Dat zij dat allemaal deden in hun vrije tijd, zonder subsidies, en naast een drukke taak als neerlandicus, vind ik bewonderenswaardig. Ook daarom verdiende hun werk een serieuze bespreking. Smit en Heuvel hebben de Antilliaanse literatuur sandalen voor volwassenen gegeven. Niet meer, maar vooral ook niet minder.

B. Jos de Roo

Antilliaanse drukkersdrukte

DE NEDERLANDSTALIGE Antilliaanse literatuur maakt gouden dagen door. Het ene werk na het andere verschijnt: Luc. Tournier gaf een bijdrage aan het jaar van de vrouw met zijn "DAMAS VAN DE EILANDEN". Sonia Garmers beschreef zichzelf en Curacao in "LIEVE KONINGIN". Izaak Debrot ontpopte zich als een ras-causeur in "GALANTE VERHALEN". Diana Lebacs, "NANCHO VAN BONAIRE" viel in de prijzen. Paul Brenneker zette naast zijn "SAMBUMBU'S" een nieuwe serie "MINIMONO'S" op. Frank Martinus Arion toonde met "AFSCHEID VAN DE KONINGIN" een nog dikker boek te kunnen schrijven dan "DUBBELSPEL" al was. Edward de Jongh gaf zelf zijn "DE STEEG" uit. Deze opsomming zal wel niet compleet zijn, want bijna nog interessanter dan wat al verschenen is, lijkt wat in de nabije toekomst gaat gebeuren. Boeli van Leeuwen ruimde in de Amigoe nog niet gepubliceerde verhalen op en liet doorschemeren dat we van hem nog nieuw werk kunnen verwachten. Teleboek heeft nieuwe verhalen van Izaak Debrot. Bij Leopold is men druk bezig met "NANCHO MATROOS" van Diana Lebacs en wat ik daar van gezien heb, leek het mij nog beter dan de eerste Nancho. Ook bij Leopold ligt het manuscript van Sonia Garmers tweede Nederlandse werk "ORKAAN".

De belangstelling voor de Antilliaanse literatuur schijnt niet op te kunnen. Na hen jarenlang uitsluitend antiquarisch te kunnen krijgen, wordt de eerste generatie Antilliaanse schrijvers nu herdrukt. Het begon bij de Bezige Bij, die "MIJN ZUSTER DE NEGERIN" van Cola Debrot herdrukte. Enkele dagen geleden is van dezelfde Debrot bij Van Oorschot een heruitgave van zijn gedichten verschenen, onder de titel „TUSSEN DE GRIJZE LIJNEN"

Flamboyant/P is begonnen met een hele Antilliaanse Bibliotheek/Biblioteka Antiyano. Daarin is al "DE ROTS DER STRUIKELING" van Boeli van Leeuwen uitgekomen, de andere werken van Boeli volgen nog. Maar dat is niet alles: de gedichten van Tip Marugg en Charles Corsen volgen ook nog. Als Bulkboek verscheen een nieuwe uitgave van Marugg's „WEEKENDPELGRIMAGE" in een oplage van meer dan honderdduizend exemplaren. En er zijn geruchten dat werk van Luc. Tournier bij Meulenhoff gaat verschijnen. Maar de rondborstige Chris Engels kon me niet vertellen wat de sfinx Luc. Tournier van plan was.



Parlement draagt Sadat voor ter herverkiezing

Voordracht behoeft bekrachtiging van volk

CAIRO — De Egyptische volksvergadering heeft met algemene stemmen haar steun betuigd aan een tweede ambtstermijn van zes jaar voor president Anwar Sadat. Overeenkomstig de grondwet heeft het volk de beslissende stem in een referendum, dat op 16 september zal worden gehouden. Sadat kwam in 1970 aan de macht na de dood van president Gamal Abdel Nasser. Zijn huidige ambtstermijn loopt op 15 oktober af. Er waren in totaal 14 tegenkandidaten die zichzelf als gegadigde hadden voorgedragen. Deze personen van wie niemand zitting heeft in het parlement, kregen geen van allen een stem. De nu 57-jarige Sadat die in 1970 90 pct van de stemmen kreeg, had aanvankelijk laten weten dat hij geen tweede ambtstermijn begeerde. Onder aandrang van de leiding van de Arabische socialistische unie, de enig toegestane politieke groepering, stelde hij zich later toch beschikbaar.

Toen de uitslag van de geheime stemming bekend was, werd Sadat van huis gehaald om een rede te houden. Het staatshoofd verklaarde bij het aanvaarden van de voordracht: „Ik zal er altijd zijn als het volk mij wenst, en ik zal er niet zijn als men mij niet meer wenst". Daarop zette hij een uit zes punten bestaand program voor zijn tweede ambtstermijn uiteen. Als eerste taak noemde hij het „kapitaliseren" van „de overwinning van de Oktober-oorlog (in 1973) „en het zorgen dat Israel zich uit alle bezette gebieden terugtrekt. Een duurzame vrede waarnaar Egypte streeft, zou moeten zijn gebaseerd op rechtvaardigheid en het recht van het Palestijnse volk op een eigen staat en onafhankelijk bestaan". Andere punten van het program zijn een versterking van het Egyptisch socialisme, politieke stabiliteit en een grotere democratisering in het eigen land, voortzetting van de opendeur-politiek van Egypte, versterking van de strijdkrachten en bevordering van de Arabische eenheid.

De douane op het vliegveld Roissy-Charles de Gaulle, bij Parijs, heeft een man aangehouden, die meer dan drie kilo grijze heroine in zijn bezit had. Het is de 47-jarige Engelsman Robin Robinson, die op weg was naar Nederland. De heroine was verborgen in de dubbele bodem van zijn valies.

WILLEMSTAD — De heer Clovis Koolman die onlangs door het bestuurscollege benoemd is tot voorlichtingsambtenaar bij de Schooladviesdienst, heeft dinsdag een kennismakingsbezoek afgelegd bij gedeputeerde ing. Willy Franco van Onderwijs. Daarbij waren tevens aanwezig het hoofd en het waarnemend hoofd van de Schooladviesdienst, respectievelijk de heren drs. Lionel van der Veen en Ronald Casseres. De voornaamste taak van de heer Koolman zal zijn het verstrekken van informaties omtrent het onderwijsgebeuren.

Van de gelegenheid werd gebruik gemaakt om met de gedeputeerde van gedachten te wisselen omtrent de wijze van aanpak van het voorlichtingswerk. Op de foto v.l.n.r. de heren R. Casseres, C. Koolman, drs. L. van der Veen en gedeputeerde ing W. Franco.



Prins Bernhard sprak met Henry Kissinger

WASHINGTON — Het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken heeft ontkend, dat minister van Buitenlandse Zaken Henry Kissinger onlangs met prins Bernhard heeft gesproken. Het NOS-journal meldde dinsdag dat de twee rond de twaalfde augustus in Londen met elkaar zouden hebben gesproken. Een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Washington zei in een reactie op deze berichten, dat Kissinger prins Bernhard wel in Londen heeft ontmoet op 25 juni jl.

De prins verbleef toen in hetzelfde hotel als Kissinger en heeft de Amerikaanse bewindsman toen even opgezocht. Dat bezoek duurde echter niet langer dan tien minuten en volgens de woordvoerder is er toen niet gesproken over het Lockheed-steekpenningenschandaal. De prins en Kissinger kennen elkaar onder meer van Bilderberg-conferenties.

Kissinger was op 25 juni in Londen op zijn terugreis naar de Verenigde Staten. Hij had op 23 en 24 juni in de Zuidduitse vakantieoorden Bodenmais en Grafenau besprekingen gevoerd met de Zuid-Afrikaanse premier John Vorster over het zoeken naar vreedzame oplossingen voor de problemen in zuidelijk Afrika.

Zwarten van Soweto gaan door met vechten

Negerarbeiders na drie dagen weer naar werk

JOHANNESBURG — Naar de Zuidafrikaanse politie vanochtend bekendmaakte, zijn er weer ongeregeldheden uitgebroken tussen de Zoeloes en andere bevolkingsgroepen in de negerstad Soweto bij Johannesburg. Volgens het hoofd van de plaatselijke politie, brigadegeneraal Le Roux, zoeken vele inwoners bescherming op politiebureaus. Het was de derde achtereenvolgende dag van botsingen tussen de diverse bevolkingsgroepen.

Terwijl de politie meedeelde dat er sinds maandag in Soweto in totaal 21 mensen om het leven zijn gekomen, van wie tien door toedoen van de politie, en 107 gewond, werd van onofficiele zijde vernomen, dat er alleen gisteren al 20 lijken van negers waren gevonden, waarvan er 13 vertoonden die met hakmessen waren toegebracht. Voorts zouden er honderden gewonden zijn.

Intussen trokken vandaag de negerarbeiders uit Soweto weer naar hun werk in Johannesburg, na een staking van drie dagen waaraan ongeveer 85 pct van hen heeft deelgenomen. Tegen deze staking verzetten zich de Zoeloes, hoofdzakelijk contractarbeiders die slechts tijdelijk in Soweto gehuisvest zijn. Volgens de officiele nieuwsmedia zouden de Zoeloes tegen de stakers in actie zijn gekomen toen zij als werkwilligen maandag bij hun terugkeer uit Johannesburg merkten dat hun onderkomers in brand waren gestoken. Negerverslaggevers van de Rand Daily Mail en van het negerblad The World meldden vandaag dat zij de politie de Zoeloes hadden horen aanmoedigen, de bewoners van een negerlogement te doden, maar voorzichtig om te springen met de eigendommen van de gemeente. De politie sprak deze berichten met kracht tegen.

In de kleurlingennederzetting Bonteheuvel bij Kaapstad is gisteravond een man door de politie doodgeschoten, nadat daar onlusten waren uitgebroken waarbij twee gebouwen in brand werden gestoken. Voor zover bekend is dit de eerste maal dat er in een kleurlingengemeenschap een dode is gevallen. Verscheidenen mensen liepen verwondigen op.

ST EUSTATIUS — Zondagavond werden de Statianen opgeschrikt door de geluidswagen, die het nieuws van een mogelijke „tidal wave" veroorzaakt door de vulkaan La Soufriere indien die zou gaan uitbarsten. Bootbezitters werden verzocht hun boten naar veilige plaatsen te brengen, weg van het strand. In een ommezien was het een drukte van belang langs de Statiaanse baai. Met eendrachtige kracht wist men in korte tijd alle bootjes in veiligheid te brengen. Het was een bijzonder plezierige ervaring te zien met hoeveel bereidwilligheid een ieder elkaar hielp, een fijn staaltje van saamhorigheidsgevoel op Statius.

Ook werd diezelfde avond melding gemaakt van de komst van een hurricane, Emmy, waardoor men zich op St. Eustatius van twee kanten bedreigd voelde.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

Fl. 3,50

TOT 10 WOORDEN
ELK WOORD MEER Fl. 0,25 !
UITSLUITEND À CONTANT.

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

HONDA Civic Standard. Bouwjaar 1974. Prijs f. 2000.—. Inlichtingen Geleenstraat 2.

MAZDA 808, bouwjaar 1975. Prijs f. 6200,—. Financiering mogelijk. Trinidadweg 64.

AIRCO 12.000 BTU f. 135,—; babybed f. 85,—; elektrische snijmachine f. 45,—; diverse maternityjurken + babykleertjes. Kaja Naiguata 2 (Matancia), telefoon 44826.

SUBARU 1400 GSR Sport Coupé 1973 f. 4200,— cash. Telefoon 36477.

WEGENS vertrek: Rambler Hornet Stationwagon prima conditie, bouwjaar 1971 t.e.a.b. Telefoon 81125.

RENAULT R12 TL rood, 2 1/2 jaar oud. Financiering mogelijk. Abrahamsz 122.

TERREIN Jan Thiel 1060 m2. Telefoon 38900.

TOYOTA Carina 1975 Deluxe met airco, automatic, z.g.a.n. Mahoemaweg 47, na 6 p.m.

AUTO merk Ford Comet 1972 i.z.g.st., automatic/airco/powersteering. Prijs f. 4900,—. Financieringsmogelijkheden. Telefoon 23307.

ORGEL Philips Philicorda GM 752 z.g.a.n. cash f. 595,—. Telefoon 38644.

BOSTON Whaler NC621 model Sport 15 (1976) 15'3"x5'8", 55pk Mercury bb. op Rocket trailer. Compleet met accu, 2 plastic tanks, anker, verlichting, peddels, kussens, zwemtrap etc. Niet van nieuw te onderscheiden. Cash f. 9000,—. Extra motor Mercury 4,5pk f. 600,—. Ski-uitrusting f. 110,—. Kaya Zjozjoli 12 (Jan Thiel), telefoon 38644.

HOEKBANK 6 elementen, blauw f. 1750,—; eethoek, tafel (blank) + 6 stoelen f. 425,—; wandkast (dressoir) 264x49x42cm zwart/wit f. 275,—; bank, 3-zits, oranje f. 275,—; porchstoelen (pitriet) f. 75,—, f. 55,—, f. 30,—; salontafel (blank hout + glas) f. 185,—; boekenkast (mahonie) f. 60,—. Verkoop wegens vertrek, alles cash. Bezichtigen Kaya Zjozjoli 12, Jan Thiel; Vrijdag tot 10.00 pm; Zaterdag 10.00 am tot 4.00 pm. Telefoon 38644.

PLYMOUTH Baracuda 1971. Financiering mogelijk. Telefoon 43810 na 17.00 uur.

RIJLAARZEN maat 35 f. 10,—; G.E. airco (defect) f. 25,—; grote poppenwagen f. 10,—; poppenkeuken f. 5,—. Poppenhuis f. 10,—. Comanchestraat 37 na 5.00 uur, telefoon 43235.

WANDMEUBEL, bureau met stoel, bed, alles teakhout, 4 rotanstoelen met tafel, porchset. Bezichtiging: Zaterdagochtend 10-12. Prof. Knappertweg 13A.

BROMFIETS Honda CB 175 z.g.a.n. Te bevragen: Janwéstraat 18, telefoon 36642.

TOYOTA Corolla 1974. Prijs f. 3800,—. Inlichtingen: telefoon 77401 na 5.00 uur.

VEGA 1973. Abrahamsz 118, telefoon 35427.

KINDERFIETS f. 50,—. Janwéstraat 22, telefoon 36970.

AUSTIN 1300, bouwjaar 1974, kilometerstand 42.000. Prijs f. 3200,—. Kaya Kokolishi 25, telefoon 78994.

1 AIRCO 8000 B.T.U. 3 jaar f. 250,—. Kaya Kiwa 8, telefoon 78282.

WASMACHINE 5 jaar oud General Electric f. 175,—. Telefoon 84004.

CABINCRUISER 6 meter bij 2 meter met buitenboordmotor. Telefoon 79754.

1 ZITKAMERSET, 1 gasfornuis, 1 eetkamerset (formica), 1 buffet (mahonie). Telefoon 44963.

BUICK Century 5000 kilometerstand, fully equipped. Prijs bij overeenkomst. Mgr Niewindtstraat 28, Santa Familia.

I.Z.G.ST. Kiddy-coup, reiswieg, juniorbed, autostoel. Te bevragen: Portugezenweg 7.

1 COMPLETE slaapkamerameublement. Inlichtingen 82064.

BLACK motor Chevrolet, gearbox Chevrolet 3 speed, gearbox Plymouth 3 speed, cylinderhead Chevrolet 6 cylinder, 2 cylinderhead Plymouth 318, airco Chevrolet compleet motor V-8 283 cu transmission, body Chevrolet, Caprice, body Valiant. Kaya Dori 4, Koraal Specht, telefon 55742 despues 6.30.

KINDERBEDJE (Paidi), matras, deken, 8 lakens f. 150,—; vloerkleed donkergroen kokos pl.m. 2x3m f. 50,—. Telefoon 38890.

NIEUWE Professionale studio draaitafel met 16" plater. Te bezichtigen Eroswег 105, tel. 79148.

5 TIRE hanchu 10 inch pa riem 15, Parnelli Jones Firestone f. 300,—. Solamente diasabra. Steenkoolweg 1.

1 VOLKSWAGEN bouwjaar 1969 motor ta traha. Mester drecha algu na e body f. 850,— cash. Solamente diasabra. Steenkoolweg 1, Goede Hoop.

PLANTEN, porchset, speelgoed, kleine huishoudelijke artikelen. Bernhardlaan 9.

LENCO turntable f. 250,—; color t.v. f. 775,—; ijskast f. 600,—; wasmachine automatic f. 595,—; gasfornuis f. 150,—; radio console f. 150,—; zwart-wit t.v. f. 125,—; zitkamerset f. 275,—; auto NSU f. 500,—; 2-persoonsbedden. Telefoon 24291.

COMPLEET aluminium schuifdeur f. 175,—. Kaya Kokolishi 8, Schelpwijk.

ZITKAMERSET, eetkamerset, 2-persoonsbed met kast, vitrine. Telefoon 38593 12.45-2.30 na 6.45.

AUTO Fiat 128, bouwjaar 1974, zwemflippers maat 40/42 + snorkel + bril. Mauritslaan 9, Rio Canario, telefoon 9-3130.

RAMBLER Rebel, bouwjaar 1967 i.z.g.st. Sony speakerboxen 15W f. 115,—. Inlichtingen: telefoon 81365.

DATSUN 1600, year 1970, 4-door sedan with airco, Datsun pickup 1972 very low mileage, Pontiac coupé 1971. All in good condition. Telephone 35356 between 1-3 pm. Titanstraat 3.

RAMBLER American 440 i.z.g.st., jaar 1970. Mauritslaan 3, telefoon 9-3412.

FARGO Van, bouwjaar 1968 i.z.g.st. f. 1350,—; compressor "De Macker" f. 2800,—; Toyota Corolla bouwjaar 1973 f. 2800,—. Scalaweg 10, telefoon 35478.

OPEL Kadett, bouwjaar 1972. Cash f. 3000,—. Te bevragen: Blauwduifweg 7, telefoon 78442 van 8-12 am – 4-6 pm.

FIBERGLASS speedboat 16 ft Cathedral hull t.e.a.b. Airco G.E. 12.000 BTU i.z.g.st. f. 250,—. Soldatenweg 6, 44060.

OLDSMOBILE Cutlass Supreme, powersteering, powerwindow, 22.000 kilometer gereden, airco, swivel bucketseats, tinted glass FM-stereo radio. Financiering mogelijk. Telefoon 36400.

MAZDA 616 1973, 4-deurs, airco, stand shift NAf. 4500,—; 1971 Hillman Hunter G.T., 4 dr, automatic NAf. 2300.—. Telephone 13066 evenings 43385, Moody.

2-PERSOONSSLAAPKAMERSET + matras, 2 nachtkastjes en toilettafel f. 350,—. Telefoon 36276.

VOLKSWAGEN 1300, bouwjaar 1971 z.g.a.n. Te bevragen: zaterdag 4-6 uur. Ledaweg 76, telefoon 77562.

CHEVROLET Caprice 1974 fully equipped, 12.000 kilometerstand, 4 doors f. 10.000,—. Blenchiweg 12, telefoon 79813.

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

FOX Terrier puppy. Blenchiweg 12, telefoon 79813.

TWEEDEHANDS in goede staat verkerend gymnastiekapparaat (gymequipment). Graag vrijdag's bellen. Telefoon 36033.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

GEMEUBILEERD Landhuis. Te bevragen: Landhuis Abrahamsz van 3 tot 6 's middags.

VOOR DIRECT: gemeubileerd woonhuis voor pl.m. 1 jaar f. 600,— per maand. Telefoon 23228 - 23928 - 11710.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

WEEKENDHOUSE for long period. Phone 35389. After office hours. Preference Spanish Water.

MET spoed ongemeubileerde woning voor jong echtpaar zonder kinderen. Telefoon 76405.

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

MAID wanted to sleep in. Must be able to cook well and have a well behaviour. Interested persons please contact Toko Esperemos, Amandelweg, Koraal Specht.

MAID wanted to sleep in with good refference. Matancia, Telefoon 78496.

DIVERSEN CURACAO

LOTEN. Win een Nova of een Vega. Loterij Antilliaanse Schermbond. Trekking 9 september. Haast U!!

HOCKEY. Huisvrouwen, ooit een stick vastgehouden. Speel dan met ons mee op maandagmiddag 4.30 uur op C.S.C. Damacor. (Start 6 september) Bel 82782 Anja Bruggink, 37372 Vicky Stork.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

TOYOTA 1000 (1 jaar oud), wasmachine, ijskast. Rooi Kochi 34C.

WOONHUIS, 3 slaapkamers te Tanki Leendert, eigendomsterrein 5.000 m2. Telefoon 3870.

PAARD (Engelslopend), kleur zwart. Schilders, Madurostraat 47, telefoon 2170.

SAILFISH met trailer f. 250,—; herenfiets f. 215,—. Venezuelastraat 20.

INBOEDEL. Emanstraat 48, telefoon 2469 na 5.30 p.m.

TWEEPERSOONS vertikaal opklapbed met 3-delig matras en toebehoren f. 250,—; babyledikant f. 80,—; commode met bad f. 60,—; haardroogkap f. 20,—; diaprojector f. 50,—; Pentax SV body met opsteekbelichtingsmeter f. 175,—. Shiribana 5-A (Paradera).

CHRYSLER 1970 fully equipped excellent condition, lisence plates and insurance f. 3500,— cash. Telephone 6154 after 6.00 p.m.

SCHOMMELSTOEL, stoelen, kinderstoel, box en diversen. Weg Seroe Pretoe 58, telefoon 6154 na 18.00 uur.

TA bende: wasmachine automatic. Telefon 4956.

GOEDE inboedel. Schelpstraat 26, telefoon 1056.

WEGENS vertrek: inboedel waaronder vleugelpiano, stalen boekenkasten, porchset, zithoek, eethoek, elektrische aparaten, kleding maat 36/38. L.G. Smithboulevard 50.

STUK grond ruim 10.000 m2 gelegen te Tanquileendert. Inlichtingen: Argentiniëstraat 8A, Oranjestad of telefoon 4482.

OP korte termijn beschikbaar: gemoderniseerd woonhuis op „de klip", 4 slaapkamers, 3 badkamers, voor- en achterporche etc. Taxatierapport aanwezig. Pierre Corneillestraat 1 (bij Rechts Hogeschool). Telefoon 1032.

PER 1 september 1976 een leeg woonhuis met 3 slaapkamers. Taxatierapport aanwezig. Omgeving Tanki Leendert. Informatie: Tanki Leendert 94-B.

WITTE klerenkast f. 350,—; Garrard turntable f. 60,—; Akai cassette automatic reverse f. 200,—; twee aquariums van 30 gal., lamp, tafel etc. samen f. 175,—; twee stereo speakers f. 100,—. Telefoon 6358.

UN mesa pa sala, un set di comedor, un wandrek. Venezuelastraat 32.

GROTE koffer als nieuw, 1 maand oud. Madurostraat 26.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

TE huur of te koop gemeubileerd huis, 3 slaapkamers, centraal gelegen, hoofdweg Savaneta. Telefoon 5534-5538.

GEMEUBILEERD bovenhuis in Centrum Oranjestad voor echtpaar zonder kinderen. Op werkdagen telefoon 3268 tussen 3 en 8 uur.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

GEMEUBILEERD tuinhuisje of appartement met airco voor jonge vrouw met baby. Liefst Oranjestad. Telefoon 3962 gedurende kantooruren.

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

TA busca hende pa trabao cas pa 2 dia den siman. Emmastraat 55, telefon 1139.

WANTED a maid to sleep in. Experience in cooking. Call telephone 4342 after 6 o'clock.

WANTED maid to sleep-in. For more information phone 2432 8.30-12.00 and 2.00-4.30 pm.

Echtpaar praat over marriage encounter

ORANJESTAD — Op Aruba wordt in het Aruba Caribbean hotel op 10, 11 en 12 september een zogenaamd „Marriage Encounter" gehouden. Dit is geen weekeinde voor mensen met huwelijksproblemen maar voor echtgenoten die een behoorlijk huwelijk hebben en die het nog beter willen doen. Tweehonderdduizend echtparen hebben al aan een encounterprogramma meegedaan van het eerste weekeinde af dat werd gehouden in Spanje twaalf jaar geleden. Wat nu precies het programma inhoudt van een marriage encounter werd de Amigoe uit een persbericht waarin het Arubaanse weekeinde werd aangekondigd niet duidelijk.

Echtparen die meedoen, aldus het bericht worden tijdens het weekeinde begeleid door een priester en drie echtparen. Aan het einde wordt om een donatie gevraagd. Vertegenwoordigster op Aruba voor de marriage encounter-beweging is mevrouw Gloria Vales. Flacciusstraat 21 tel. 1741. Zaterdagavond zal er in het community-center in Oranjestad om acht uur uitleg over deze programma's worden gehouden. Gehuwden van alle gezindten zijn welkom.

Aldus een persbericht.

Zondag geen dienst in prot. kerken

ORANJESTAD Aanstaande zondag zal in de protestantse kerk te Rincon Bonaire de heer Geronimo Valentino Mercera bevestigd worden tot predikant van de Iglesia Protestant Uni (vroeger protestantse kerk van de Nederlandse Antillen). De heer Mercera is de eerste Bonaireaan die in dit ambt bevestigd wordt en tevens de eerste Antilliaanse predikant van de Iglesia Protestant Uni. Bij deze plechtigheid zullen alle dienstdoende predikanten betrokken worden.

In verband hiermee zal er in de protestantse gemeente van Aruba aanstaande zondag geen dienst zijn.



EILANDGEBIED CURACAO
DIENST WATERDISTRIBUTIE

OPENBARE AANBESTEDING dd. 6 oktober 1976 voor het leveren, aanleggen en verbinden van Bestek 76-01 een Ø8" (200 mm) g.y. transportleiding vanaf de Moonchiweg, weg naar Westpunt naar Zegoe en een Ø8" (200 mm) g.y. transportleiding vanaf de Mamayaweg,/Caracasbaaiweg naar Zuurzak met bijbehorende grond- en terreinwerkzaamheden.

Bestek 76-02 Ø4" (100 mm), Ø5" (125 mm), Ø6" (150 mm) en Ø8" (200 mm) g.y. hoofdleiding met bijbehorende grond- en terreinwerkzaamheden in verkavelingen:

Toni Koentji	Buena Vista
Muizenberg	Otrabanda Hoog
Zeelandia	Otrabanda Laag
Soto	

Inschrijvingen worden ingewacht ten Bestuurskantoor, Concordiastraat 24 dd. 6 oktober 1976 vóór 10.00 uur a.m.

Exemplaren en voorwaarden zijn verkrijgbaar ten kantoor van de D.W.D.-Klein Kwartier, tegen overlegging van een stortingsbewijs ad NAFls. 25,— per stuk op gironummer 102636 of op rekening van de D.W.D. bij één der plaatselijke banken.

Het Hoofd van Dienst,
Ing. C. A. VAN NES

[P]ublieke opinie

[R]oddel[...]eugenpraatjes van Jos de Roo

[o]mtrent „De Steeg" van De Jongh

[H]et is niet de gewoonte van [sch]rijvers te reageren op [rec]ensies over hun eigen [wer]ken. Iedereen heeft recht op [het] leveren van kritiek, zolang [hij] eerlijk blijft en zich houdt [aan] de regelen van het spel. De [hee]r Jos de Roo, in de Amigoe [van] 21 augustus, laat in zijn [rec]ensie over DE STEEG [duid]elijk blijken zijn haat [jege]ns de heer Pim Heuvel [M.O.]-leraar Nederlands en [rec]ensent, die hij tegenover mij [gem]aakte voor 'bekend als een [sch]elaar' en nog meer van [derg]elijke uitspraken, 'en toch [is hij] bekwaam en gewild bij zijn [lee]rlingen', enz. Pim Heuvel [waar]schijnlijk schreef de 'cover story' [voo]r mijn boek. Hetgeen nog [wat] het artikel van de Roo [degr]adeerde van recensie tot [roddel]praatje, is onder andere [zijn] helderziendheid t.a.v. de [doo]r mij geciteerde Nederlandse [uit]gevers op de omslag (dus niet [op de] achterflap, eenmaal niet, [ter]wijl een flap is een naar [binne]n omgeslagen rand, niets [an]ders). De lovende beoor[de]lingen van de uitgevers (twee) [op] de 'achterflap', komen [vol]gens de Roo van uitgeverijen [die] ervan afzagen het werk uit te [ge]ven. Dat de Roo door deze [ge]rige inkorting een dergelijke [...]gen durft te publiceren, [mis]sen maar om de naam van [Pi]m Heuvel te besmeuren, met [ge]volg mijn boek financieel te [be]nadelen, terwijl hij mij [...]ener beweging toezegde [no]oit geen recensie te zullen [sc]hrijven om mij niet te hoeven [...]te kraken, is op zijn minst [GR]AAG! Gelukkig maar dat we [in] vredestijd leven en er ook [gee]n militairen zijn, die aan [eer]lijkheid gebonden zijn., Ik

heb dan nog niet veel gezegd als je nagaat wat het geluidsbandje van ons telefoongesprek allemaal te zeggen heeft.

Dus die twee uitgevers zagen volgens de Roo ervan af mijn werk te publiceren. Nu weet ik niet of de Amigoe, van wie De Roo zo nu en dan een pagina mag volschrijven met snel in elkaar geflanste boekbeoordelingen, bereid is slechts twee, van de vele, brieven van De Bezige Bij (van 1974) te publiceren, waarvan ik aangehecht een fotocopie doe toekomen. Publicatie ervan in enig ander blad zou minder effect sorteren. Van de Amigoe die de waarheid nastreeft verwacht ik dit wel.

Geachte heer De Jongh,

Ik streef ernaar u uiterlijk 1 januari a.s. het manuscript van Met de dood op de lippen (met voorgestelde wijzigingen) toe te sturen. Ik zie geen mogelijkheid die datum te vervroegen, omdat we nog druk bezig zijn met **boeken die voorjaar** en zomer 1975 moeten verschijnen. **De verschijningsdatum van uw boek is gepland voor najaar 1975.**

Met vriendelijke groet,

DE BEZIGE BIJ

Oscar Timmers, eindredacteur.

Geachte heer De Jongh,

We zijn in principe bereid uw roman 'Met de dood op de lippen' uit te geven. Met 'in principe' bedoel ik, dat we u alleen een aantal stilistische wijzigingen - misschien een paar bekortingen - zouden willen voorstellen.

Ik geloof niet dat onze voorstellen erg ingrijpend zouden zijn, maar voordat we daaraan gaan beginnen, zou ik graag van u willen vernemen of u, in principe wederom, daarmee akkoord kunt gaan. Uiteraard krijgt u dan alle wijzigingsvoorstellen van ons te zien. Ik kan u verder meedelen dat uw manuscript in onze redaktie als 'zeer goed' beoordeeld is.

In afwachting van uw antwoord, met de meeste hoogachting,

DE BEZIGE BIJ

Oscar Timmers, eindredakteur.

NASCHRIFT:
U treedt in het krijt voor Pim Heuvel. Het zou een goede gedachte zijn hem de band op te sturen van ons hele telefoongesprek. Pim zal WEL de juiste interpretatie kunnen geven

GBB. Jos de Roo

Na uitstel kwam tenslotte afstel. Frank Martinus (van Dubbelspel),, toen terug uit Nederland, deelde mij in Oct 1975 mede, dat intussen nieuwe leden in de Bij's redactie waren opgenomen, die tenslotte toch maar besloten niet tot publicatie over te gaan, bovendien zou men veel publicaties voor handen hebben.

Van uitgeverij Flamboyant/P, R'dam, zend ik U hierbij ingesloten een **fotocopie van 2 zeer uitgebreide** brieven (1976).

Geachte heer De Jongh,

Gisteren Uw brief ontvangen d.d. 12 april j.l. Daaruit heb ik begrepen dat U met Uw voorbereidingen al flink gevorderd bent. Ik zou het bijzonder jammer vinden als U aan de drukker een schadevergoeding zou moeten betalen. Daar om lijkt me het beste **DE STEEG LOKAAL TE GAAN DRUKKEN:**

Ik begrijp Uw teleurstelling n.a.v. de ervaringen met De Bezige Bij, maar ook F/P heeft een zeker budget per publikatie en daarbij een bepaalde produktie per jaar. En als is zij klein, sommige dingen kunnen niet. Daarom is het voor U het beste DE STEEG op Curaçao te gaan publiceren. Ik had graag meer voor U gedaan dat heb ik U al geschreven, want ik ben overtuigd, dat Uw boek een **goed** boek is en allezins de moeite waard om het op de markt te brengen. De taal is zeer knap gekonstrueerd en ik heb vooral daarvan veel plezier beleefd. Daarom wil ik U al het sukses toewensen en hoop ik dat soort rankune dan ook. **DE STEEG is goed en moet verschijnen.** Veel sukses bij Uw voorbereidingen e.d.

Ik wil U wel het volgende zeggen. Stuurt U mij bij verschijnen z.s.m. een exemplaar. **Ik wil het boek gaarne**, als het lay-out technisch goed eruit ziet (kijk maar eens naar de verzorging van de boeken van Cola Debrot, Frank Martinus Arion, e.a.), als gebaar van F/P, **voor U in Nederland gaan verkopen.** F/P verkoopt n.l. hier in Nederland Antilliaanse publikaties. En daar hoort **DE STEEG** straks ook bij als een representatief vertegenwoordiger. Het is goed dat naast Arion ook Uw werk op de Nederlandse markt komt.

Het zal zeker interesse werken. Ik kan voor U wel het een en ander doen op dat terrein. Maar, nogmaals, en dat is een opmerking die ik maken wil uit ervaring, verzorgt U het boek goed, goed papier, fraaie omslag, mooie foto, goed uitgevoerde belettering, etc. Dit bedoel ik niet negatief: Ik wil U helpen waar mogelijk Uw „geesteskind" op de Nederlandse markt te verspreiden.

Natuurlijk zou ik het boek wel voor een dusdanige prijs willen distribueren dat F/P winst kan maken.

Hebt U een bepaald percentage? 33%?

Uw manuscript komt deze week per luchtpost/drukwerk/aangetekend naar de Antillen!

Heer De Jongh, ik wens U sukses bij Uw werkzaamheden rond DE STEEG. Ik hoop dat Uw boek veel lezers zal bereiken.

P.S.
Ik schrijf U, als F/P „De Steeg" gaat distribueren, nog hoeveel ex. wij ontvangen willen!

Geachte

Geachte heer De Jongh,

Heden Uw brief d.d. 5 april j.l. ontvangen. Als antwoord daarop het volgende.

Uw roman met interesse gelezen. Mijn eerste reaktie was én is: **F/P wil DE STEEG uitgeven, echter, wijzigingen e.d. zullen dienen plaats te vinden.** U begrijpt dat Uw brief mij wat dat betreft overviel. Dus, nogmaals, F/P heeft zeker interesse mits U akkoord gaat met een aantal (niet ingrijpende) wijzigingen. In Uw brief geeft U al aan, dat Udit zelf ook reeds gedaan hebt. Dus, wat dat betreft geen problemen, m.i.

Ik wil U daarom het volgende voorstellen:

a) U staat erop dat U de roman terug wilt hebben om De Steeg op Curaçao te laten drukken, dan kunt U hem na verder kontakt per ommegaande geretourneerd krijgen.

b) U zegt: F/P gaat DE STEEG UITGEVEN: T.a.v. dat laatste dient dan wel het volgende gesteld te worden.

- financieel gezien is **produktie door F/P eerst mogelijk februari 1977.** Het voordeel van het uitgeven door F/P is het feit dat U Nederland als afzetgebied erbij hebt. Voordeel 2 is dat door mijn lay-out en vormgevingsadviseur Uw boek zeer professioneel kan gaan uitzien. Voordeel 3 is dat het al met al goed verzorgd en de moeite waard zal zijn DE STEEG op de markt te brengen.

- zegt U; wel door F/P, maar eerder dan zou ik U het volgende willen voorstellen, en eerlijk gezegd vind ik dit persoonlijk, zowel voor U, heer De Jongh, als voor F/P, de beste oplossing.

F/P neemt uitgave en verzorging op zich. Het boek wordt totaal in Nederland geproduceerd. Na verschijnen zorgt F/P voor de verspreiding in Nederland en U voor de verspreiding op de Antillen. U richt bijv. een eigen uitgeverij op op de Antillen en zegt:

„ik maak er een co-produktie van met F/P, we delen alles samen. U kunt ook zeggen: **laat F/P alles maar doen, ik draag echter wel x% aan de kosten bij, waardoor het boek bijv. oktober a.s. op de markt zal kunnen komen. Natuurlijk zal er na verschijnen dan voor gezorgd worden, dat Uw investering na voldoening van de kosten zoveel mogelijk terugbetaald wordt.**

Ik begrijp dat deze brief een heleboel overhoop haalt. Toch hoop ik z.s.m. van U te horen. Indien U zegt, DE STEEG wordt uitgegeven door F/P dan zou ik gaarne z.s.m. Uw wijzigingen e.d. willen ontvangen.

In afwachting van Uw antwoord,

hoogachtend,

A. van der Wal. F/P.

Met excuses voor de typefouten. Ik wilde U z.s.m. berichten!

Het kan er bij de Roo niet in, dat een 99-jarige vrouw een half rakkertje (geen losgeslagen jongen dus) als pleegkind in huis opneemt. De enige, werkelijk bestaan hebbende en onlangs overleden figuur van het verhaal, is de 99-jarige vrouw. Tot haar laatste dagen (102 jaar) geloofde deze werkelijk bestaand hebbende vrouw nog in het gezelschap en de opvoeding van een jongetje! Een materialist zou zoiets mogelijk niet kunnen aanvoelen: dat weet ik niet. De figuren gekozen zijn keihard echte Curacaose mensjes, met goede zieltjes. Ik ben bereid U wanneer U wenst, bij de kennissen van het oudje te introduceren, meneer de Roo.

De Roo zegt: "Maar al te graag". 'maar' en ái te graag' vormen een pleonasme! De Roo verwart spreek- en schrijftaal. "Ze zijn liever aardig tegen hem geweest". Commentaar op dit zinnetje van de Roo lijkt mij overbodig.

"Als ze ze wel gezien hebben". Zij ze, dacht ik.

Voor mijn volgend boek ("de Boog", thans gereed in manuscript-vorm) zal ik de heer de Roo uitnodigen een 'achterflap' vol te schrijven. Misschien dat zijn wraak op Pim Heuvel dan bekoeld zal zijn.

EdJ.

[N]ederland in een dop

EDE — In een gasopslag[p]laats bij het Gelderse Ede is [w]oensdag avond brand [ui]tgebroken. Een hoofdtank [ge]vuld met propaangas is [on]tploft. De explosie ging [ge]paard met steekvlammen tot [ve]ertig meter hoogte.

Bij de bestrijding van de [b]rand werd groot alarm [ge]geven.

Militairen werden ter assistentie ingeschakeld. Het [be]drijf ligt vlak bij het spoor[weg]stadion Ede-Wageningen. [He]t treinverkeer werd stil[ge]legd.

AMSTERDAM — De Amsterdamse recherche heeft [in] afgelopen dagen drie arrestaties verricht in een grote [z]wendel met nagemaakte [g]irobiljetten van de [ge]meentelijke sociale dienst. [He]t gaat om kasbiljetten die [do]or de gemeentegiro aan de ge[me]entelijke diensten worden verstrekt om betalingen te [ve]rrichten. Vorige week vrijdag [sl]oegen de vervalsers hun slag. Bij een aantal agentschappen van de gemeente-giro werd met [de] ... vervalste kas[bi]ljetten voor zeventigduizend [g]ulden geind.

ARNHEM — De brandweerinspectie in het district Gelderland-Overijssel wil de ministerraad vragen het komende weekeinde militairen in de kazernes te houden. Volgens een woordvoerder van de brandweerinspectie is de situatie in de natuurgebieden levensgevaarlijk door de langdurige droogte. Door militairen te consigneren willen de brandweerkorpsen snel kunnen beschikken over extra mankracht.

Bij de Westduits-Nederlandse grens staat een bos van ongeveer 40 hectare in brand. Doordat de wind steeds draait vreest men dat enkele boerderijen gevaar gaan lopen en wellicht 800 hectare bos kan afbranden.

MIDDELBURG — Het Zeeuwse waterleidingbedrijf heeft een beroep op de Zeeuwen gedaan het waterverbruik met tenminste tien procent te verminderen. Als dat niet vrijwillig gebeurt zal worden overwogen de kraan enkele uren per dag af te sluiten.

GRONINGEN — Met de aanhouding van twee jeugdige Groningers heeft de politie 66 inbraken opgelost waarbij voor een bedrag van honderdduizend gulden werd buitgemaakt. Van de gestolen goederen is vrijwel niets teruggevonden. Het tweetal maakte deel uit van een bende van zeven, in leeftijd

WILLEMSTAD — Gezaghebber mr. O. Martina heeft woensdag een Jaycees-delegatie bestaande uit de heren E. Cijntje, I Timmer R. Page en H. Adoptie ontvangen. De Jaycees vieren zoals bekend dit jaar hun vijftien jarig bestaan Van de gelegenheid werd gebruik gemaakt de Jaycees-projekten zoals het jeugd parlement en de toeristenkiosken met de gezaghebber te bespreken.



De dankbare drenkeling



STRANGE PEOPLE IN A CRAZY HARBOUR

H. A. KLOMP.

HET GEBEURDE OP het eiland Bonaire en het is al heel wat jaren geleden. Ik was nog vrijgezel. Op een avond maakte ik, vergezeld van mijn meisje, dat inmiddels al meer dan vijfentwintig jaar mijn ega is, een wandeling door het rustige Kralendijk. Daarbij wandelden wij over de aanlegsteiger van het kleine rustieke haventje en keken naar de vissen die in grote getale uit het water opsprongen.

Een Venezolaans fruitscheepje lag aan de steiger gemeerd en haar bemanning lag links en rechts op de aanlegsteiger verspreid, gehuld in oude dekens, rustig te slapen. Zij werden door niemand gestoord want op dat uur van de avond was Kralendijk allang in slaap. Vroeg naar bed gaan en vroeg opstaan is een goede Bonairiaanse gewoonte.

Daarna gingen wij naar het park, dat tegenover de aanlegsteiger is gelegen en namen plaats op een bank.

Het was een romantische avond met maneschijn en af en toe een donkere wolk, die voor even het maantje verduisterde.

Het was in de regentijd en het weer was heerlijk koel.

Wat er op de bank in het park werd gesproken doet hier niet ter zake, in ieder geval ging het over de liefde.

Plotseling kwam er een spelbreker in dit zo vredige tafereel. Een donkere regenwolk verduisterde de maan en het begon te regenen. Niet zachtjes maar een echte tropische stortbui.

De beide geliefden vluchtten het park uit en zochten gauw een schuilplaats onder het afdak van het postkantoor. Het regende pijpestelen. De aanlegsteiger, die ongeveer vijftig meter van het postkantoor was gelegen, was door de dichte regen nauwelijks te zien.

Plotseling hoorde ik een metaalachtige klank uit de richting van de aanlegsteiger komen. Het was net of de waterleidingbuis, die langs de steiger was aangebracht, tegen de betonnen rand van de steiger werd geslagen en bleef natrillen. Mijn meisje had het ook gehoord en zij veronderstelde dat er een grote vis uit het water was opgesprongen en tegen de waterleidingbuis was terecht gekomen, waardoor het vreemde geluid werd veroorzaakt.

Ik dacht plotseling aan de Venezolanen die op de steiger lagen te slapen. Het ging als een flits door mijn hoofd dat mogelijk een van hen door de plotselinge regenbui was wakker geworden en in zijn slaapdronkenheid van de aanlegsteiger in het water was gevallen en daarbij in zijn val de waterleidingbuis had geraakt.

Mijn meisje lachte om deze veronderstelling maar ik rende door de stortbui naar de aanlegsteiger en keek in het water.

Tot mijn grote ontzetting zag ik in het lichtschijnsel van de steigerverlichting een man voorover op de bodem liggen. Het zeewater was glashelder en de plaats waar de drenkeling lag was zeker vier meter diep.

Een duik en ik had hem te pakken. Ik bracht hem boven water en op mijn geschreeuw kwamen de andere Venezolanen met een roeiboot te hulp. De drenkeling werd in de roeiboot gehesen en vervolgens op het droge gebracht.

U weet hoe dat gaat. Het slachtoffer voorover, het water uit zijn lichaam geperst, tong naar buiten en kunstmatige ademhaling toepassen. Gelukkig kwam het slachtoffer spoedig bij.

Hij had door zijn val, vermoedelijk op de waterleidingbuis, een vrij ernstige hoofdwonde opgelopen maar was ondanks alles toch behoorlijk bij zijn positieven.

Per ambulance werd hij naar het ziekenhuis gebracht en daar enkele weken verpleegd. Zijn naam was Rufo Hernandez.

Verder raakte de zaak in het vergeetboek. Geen schouderklopjes of tevredenheidsbetuigingen.

Bij mij bleef het voldane gevoel achter een mens het leven te hebben gered. Verder vergat ik het hele voorval.

Tien jaren later....Ik was inmiddels allang getrouwd en overgeplaatst naar Curaçao en zeker al een jaar of vijf werkzaam bij de Havenpolitie.

Op een maandagmorgen meerde er een Venezolaans fruitbarkje, genaamd "ROSA MARIA" aan het Gouvernementsplein.

Volgeladen met verse groenten en fruit uit Venezuela.

Het scheepje werd door mij ingeklaard. Plotseling sprong er een Venezolaan van dit barkje de kade op en ik zag dat hij een diep litteken had aan zijn voorhoofd. Hij kwam op mij af, begon mij te omhelzen en uitbundig op mijn rug te kloppen. Ik kon zo gauw niet uitmaken waaraan ik deze enthousiaste zuid-amerikaanse begroeting te danken had.

Eindelijk na heel veel heen en weer gepraat kwam ik tot de ontdekking dat het de drenkeling Rufo Hernandez was, die na zoveel jaren even zijn dankbaarheid moest uiten.

Ik was diep onder de indruk!

Enkele uren later, toen ik al lang op het bureau van de Havenpolitie zat, verscheen Rufo Hernandez weer. Hij had een grote zak fruit bij zich.

"Voor Señora, zei hij eenvoudig...

Het is de politieambtenaar verboden om naar aanleiding van of in verband met dienstaangelegenheden geschenken, in welke vorm of onder welke voorwendsel dan ook aangeboden, aan te nemen.

Degene, die een beloning als hierboven bedoeld wenst te geven, wordt door de betrokkene verwezen naar de Commissaris van Politie.

De zak met fruit werd mee naar huis genomen..... zonder toestemming van de Commissaris.

AMERICA LATINA

BOGOTA — In Medische kringen te Bogotá wordt vernomen, dat ongeveer een half miljoen mensen in Colombia, die door kanker zijn aangetast, behandeld zullen worden met radioactieve isotopen. Naar het nationale kankerinstituut meedeelt, zullen Colombiaanse specialisten zich in Frankrijk verder bekwamen op het gebied van de nucleaire geneeskunde. Er zal apparatuur worden aangeschaft voor de behandeling met kobalt en radiotherapie en voor nucleaire geneeskunde, waarbij het mogelijk wordt radioactieve isotopen in universiteitsklinieken in het hele land te gebruiken.

MEXICO — De Mexikaanse universiteiten maken een ernstige crisis door, doordat vier percent van de studenten, die colleges volgen, geestelijk onvolwaardig zijn; een even groot percentage is zenuwpatient en één percent lijdt aan psychose. Dit is gebleken uit een studie van het studentenbestand aan de universiteiten van Mexico. Deze situatie is niet onbekend in vele landen, maar in de meeste laat men onvolwaardigen niet zo gauw tot de universiteit toe als in Mexico, aldus de directeur van de faculteit der medicijnen van de nationale universiteit van Mexico, dr Laguna.

SAN JOSE — De regering van Costa Rica heeft de alarmtoestand, die zij heeft afgekondigd langs de Atlantische kust van het land, verzacht, omdat de geleerden het „zeer twijfelachtig" oordelen, dat een uitbarsting van La Soufriere op Guadeloupe een grote vloedgolf tot gevolg zou hebben, die de Caribische kusten zou aantasten. Dit betekent nochtans niet, dat men afziet van de voorzorgsmaatregelen, die getroffen om de levens en eigendommen van de bewoners in de kuststreken veilig te stellen.

GUATEMALA — De minister van Volksgezondheid van Guatemala, Julio Benjamin Sultan, en leiders van het ziekenhuispersoneel, dat al twee weken in staking is, hebben de dialoog hervat om een oplossing te zoeken voor het conflict. Sultan verklaarde zich bereid tot het gesprek, "maar zonder pressie van enigerlei aard," terwijl de stakers een voorstel op tafel legden, "dat een einde zou kunnen maken aan het geschil." De stakers hadden elke bemiddeling van derden van de hand gewezen en aangedrongen op "rechtstreekse onderhandelingen." Van zijn kant was ook de minister "bereid rechtstreeks met de belanghebbenden te praten."

CORDOBA — Bij een overval op een huis door politie en veiligheidstroepen zijn dinsdag zes guerrillastrijders om het leven gekomen, aldus een Argentijns legercommunique. Twee politiemannen raakten bij de actie in de plaats Cordoba — op bijna achthonderd kilometer van Buenos Aires — gewond. Er zijn mitrailleurs, karabijnen en veel munitie buitgemaakt.

Inmiddels heeft de Radicale partij in Argentinie een communique uitgegeven, getekend door de belangrijkste leiders waarin de regering wordt gevraagd een eind te maken aan het ongestraft blijven van misdaden.

De Radicale partij vraagt ook om een onderzoek naar de moord op dertig mensen in Pilar, verleden week, en van de verdwijning van twee volksvertegenwoordigers uit hun kringen.

Bevindingen commissie-Donner komen in Nederland hard aan

N HAAG — De conclusies de commissie van Drie die onderzoek heeft ingesteld de rol van prins Bernhard Lockheed-affaire zijn bij meeste Kamerleden harder ekomen dan verwacht. Na erklaring van premier Den in doodse stilte te hebben ehoord, bleven de Kamer- uiterst terughoudend in eerste commentaren. De ievoorzitters van KVP, en CHU kwamen iddellijk in vergadering n, terwijl andere fracties voor fractieberaad terug- ken.

het algemeen viel de wens beluisteren op zo kort lijke termijn een debat aan pijnlijke zaak te wijden, al men de mogelijkheid om dit aag te doen niet zo zeer zitten. Men wil voldoende hebben om alle aspecten rapport en verklaring van Uyl rustig te bestuderen. debat wordt nu maandag ouden.

actievoorzitter Ed van n van de PVDA heeft met te verslagenheid kennis omen van de uiteenzetting premier Den Uyl de Kamer gegeven. Met name was verrast door de hardheid van conclusies. De zorgvuldig gebiedt ons eerst kennis het rapport van de missie van Drie te nemen. gisteravond zou de PVDA- ctie zich beraden over de te parlementaire proce-

-fractievoorzitter Wiegel de verklaring van de plus het rapport rustig tuderen alvorens tot een dpuntbepaling te komen. arbij zal rekening dienen te rden gehouden met de positie het koningshuis. Want het angspunt van de VVD is de democratie het best is iend met de constitutionele narchie, zo zei hij kort na de klaring van drs Den Uyl.

PR-fractievoorzitter De y Fortman geeft er de voorkeur aan voorlopig te zwijgen. Pas na zorgvuldige overweging kan een zinnige verklaring van PPR-zijde worden verwacht, was zijn reactie.

Wanneer iemand zoals prins Bernhard zich meer dan twintig jaar inspant voor Nederland dan maakt hij zich zeer kwetsbaar. „Ik vind dat premier Den Uyl dit ... feit niet genoeg benadrukt heeft", vindt DS 70-fractievoorzitter dr Drees in een eerste reactie. De commissie van Drie heeft zich zeer serieus van de pijnlijke taak gekweten. Essentieel is verder zo besloot Drees, dat deze zaak in de sfeer van de parlementaire democratie wordt besproken en dat het niet gebeurt via straatacties.

PSP-fractievoorzitter Van der Lek zei dat het duidelijk is dat er ernstige dingen zijn gebeurd. Dat blijkt wel uit de conclusie, zo zei hij. Volgens hem moet de regering de verantwoordelijkheid voor de affaire op zich nemen. Hij vindt het onjuist dat nu al zo gedecideerd wordt gezegd dat er geen strafvervolging zal plaats vinden. Van der Lek wil de prins niet nog verder achtervolgen, maar vindt wel dat er meer duidelijkheid moet komen in de handel en wandel binnen het militair-industrieel complex. Of dat moet gebeuren langs de weg van een strafvervolging of via een parlementaire enquete is niet het belangrijkste, aldus Van der Lek, als het maar een „harder" onderzoek wordt, met de mogelijkheid getuigen onder ede te verhoren.

Het partijbestuur van de PSP verlangt een strafrechtelijke vervolging van prins Bernhard „opdat deze niet vrij-uit gaat, terwijl anderen voog geringe vergrijpen worden gestraft". Dit blijkt uit een donderdagavond uitgegeven verklaring. In het witboek van de commissie van Drie wordt volgens het PSP-bestuur corruptie aangetoond. „Die corruptie is een onvermijdelijk gevolg van het voortbestaan van een oncontroleerbaar koningschap en de verbindingen tussen dat koningshuis, defensietop en ondernemers", aldus de PSP-bestuurders. Zij willen dan ook beperking van de bevoegdheden van het honingshuis „De rol dient beperkt te worden tot ornament naar Zweeds model" Het PSP-bestuur verlangt, zo blijkt uit de verklaring, terugbetaling van alle steekpenningen door prins Bernhard aan de staatskas. „Deze gelden zijn door de staat opgebracht bij het betalen van de orders".

De PPR-fractie in de Tweede Kamer meent dat met de conclusies van de regering in de Lockheed-affaire achter deze voor velen „zo bijzonder pijnlijke zaak" een punt worden gezet. De fractie zegt dit in een verklaring, waarin „diep respect" wordt uitgesproken voor de zorgvuldige wijze waarop de regering haar conclusies aan de Kamer heeft voorgelegd en voor de overwegingen op basis waarvan zij deze heeft gemotiveerd. De PPR-fractie zegt thans geen overwegingen te zien, die de Kamer zouden moeten leiden tot andere conclusies dan die welke de regering heeft getrokken met betrekking tot de positie van prins Bernhard. De fractie noemt het vanzelfsprekend dat andere elementen in het rapport met name die betreffende de beïnvloeding bij besluitvorming als gevolg van laakbare aktiviteiten van vliegtuigfabrikanten:, voorwerp moet zijn van nadere bestudering en discussie bij andere onderwerpen zoals het militaire aankoopbeleid.

Ons volk moet zich nu meer dan ooit als een muur om Oranje scharen en ook bidden. Dat is de reactie van fractieleider Jongeling van het GPV. Jongeling meent dat door de Lockheedzaak het Oranjehuis niet mag worden geschaad. Het overgrote deel van ons volk staat achter de koningin, aldus Jongeling. Hij toonde respect voor de beslissing van de regering, die mede door de koningin is genomen.

Naar de mening van de fractievoorzitter van D 66, dr Terlouw, bevat het rapport van de commissie van Drie ernstige onthullingen „die aan ons staatsbestel schade hebben toegebracht". Dat toch daardoor de monarchie niet wankelt is naar zijn opvatting te danken aan de integriteit van de koningin en aan de wijze manier waarop de regering deze zaak heeft behandeld.



WILLEMSTAD — Gezaghebber mr. O. Martina ontving woensdag de dames I. Spies en M. Wawoe om een bijdrage te geven aan de postzegelaktie voor het kind. De dames Spies en Wawoe (v.l.n.r.) bij het overhandigen van de postzegels aan de gezaghebber.

JPF jubileum programma

WILLEMSTAD. — De 35-jarige JPF zal vanavond in het clubgebouw aan de Weg naar Welgelegen een geschenk aan de stichting Blindenzorg Curaçao aanbieden. Op zondag 29 augustus om 11 uur gaat de grote Sranang Dei (Surinamedag) van start. De opzet is volgens JPF nog grootser dan die van 7 maart van dit jaar. Surinaamse muziek, Surinaamse gerechten, kortom een echt Surinaams feest voor de Surinamers op Curaçao en hun vele vrienden. Op vrijdag 3 september zal JPF voor haar leden de eerste Surinaamse speelfilm „Wan Pipel" (Een volk) in het CCC-theater vertonen. Deze vertoning heeft een absoluut besloten karakter. Naast Pim de La Parra en zijn echtgenote en hoofdrolspeler Borger Breeveld zullen er uit de Curaçaose en Surinaamse gemeenschap enkele vooraanstaande personen worden uitgenodigd. Verder zal een delegatie van de zustervereniging op Aruba acte de presence geven. Op zaterdagavond 4 september wordt officieel herdacht dat JPF 35 jaar geleden werd opgericht. Na het officiele gedeelte is er tot vroeg in de ochtend gelegenheid tot dansen.

Perscommentaren op conclusies commissie

DEN HAAG — In een commentaar onder het opschrift „Persoonlijk drama" noemt Trouw het juist dat de regering in haar conclusies zo duidelijk de staatkundige en persoonlijke verwikkelingen heeft onderscheiden. Daardoor is een constitutionele crisis in het land voorkomen en daarvoor dient de regering te worden geprezen. Er zou geen enkel wezenlijk belang van het land mee gediend zijn als bijvoorbeeld de koningin zou zijn afgetreden. Er zou zich formeel gezien geen ramp hebben voltrokken „want de opvolging is duidelijk", maar de politieke stabiliteit van het land zou waarschijnlijk een zware klap hebben gekregen. Er is een staatkundige crisis voorkomen, maar er is wel in alle hevigheid een persoonlijk drama overgebleven. Trouw wijst er op dat het hele werk van de commissie van drie „waarvoor veel waardering bestaat" niet gedaan had hoeven te worden als de prins in februari na de eerste berichten uit Washington duidelijker en oprechter was geweest.

Koningin Juliana brengt een zwaar offer. Temidden van de verslagenheid over de ontluistering van prins Bernhard kunnen we er dankbaar voor zijn dat de koningin juist onder deze omstandigheden haar taak wil blijven uitvoeren. Aldus het Algemeen Dagblad. Aan de ene kant kan men niet anders van haar verwachten. Juliana heeft zich vaak genoeg over haar opvatting over het koningsschap uitgesproken. Wij weten dat de Nederlandse democratie op haar kan rekenen. Het belang van voortzetten van haar werk is groot. Aan de andere kant is er de solidariteit tussen vrouw en man in goede en in slechte tijden. Prins Bernhard is in een situatie beland waar hij heeft moeten ontdekken dat het landsbelang door zijn toedoen in de knel is gekomen. Dat Juliana ondanks niet te peilen bekommernis in haar privéleven verkiest voort te gaan met haar werk is een kenmerk van haar grootheid. Wij hopen dat de prins aan haar zijde, inderdaad, het vertrouwen zal kunnen herwinnen, aldus eindigt het AD-commentaar.

Het dagblad de Limburger schrijft onder de kop „Verbijsterd en geschokt" dat op de vraag hoe de prins tot zijn gedragingen heeft kunnen komen, alleen als antwoord kan worden gegeven, dat ook een prins der Nederlanden een mens is, die omgeven door verkeerde vrienden, onbetrouwbare adviseurs en gewetenloze zakenlieden tenslotte vanuit een geschonden normbesef en zich niet meer bewust van zijn hoge positie zich handelingen heeft veroorloofd, die niemand voor feitelijk mogelijk had gehouden.

De Limburger concludeert, dat het kabinet bij zijn besluit om geen strafvervolging te doen instellen zich heeft laten leiden door de zekerheid, dat in dat geval de koninging in opvolging afstand zou hebben gedaan van de troon.

Het Limburgs Dagblad zegt in een hoofdredactioneel commentaar dat met de „welhaast vernietigende verbanning" van prins Bernhard uit een groot deel van zijn openbare functies alle twijfels rond de betrokkenheid van de prins bij de Lockheedzaak zijn opgeheven. „De feiten spreken voor zich zelf". „Mens zijn en koningin zijn mag dan officieel te splitsen zijn, in werkelijkheid moet men haast onmenselijk veel van een land als Nederland houden als men volgens integere tradities overeind blijft, ook als de druk van de openbare opinie als een juk lastgevend wordt. Welke politieke overtuiging men ook mag hebben en hoe men ook staat tegenover de monarchie en ons eigen vorstenhuis, vast staat dat de koningin in alle sereniteit zowel solidariteit heeft betuigd met haar land als met haar gemaal", aldus het Limburgs Dagblad.

Het dagblad De telegraaf zegt in een hoofdredactioneel commentaar dat de conclusies van de commissie van Drie zonder twijfel een diep gevoelde schok zullen veroorzaken. Het blad noemt de activiteiten van de prins „hoogst ernstig en betreurenswaardig" en stelt dat echter niet mag worden vergeten dat de prins als promotor voor de Nederlandse handelsbelangen het land grote diensten heeft bewezen. De Telegraaf vindt dat de houding van koningin Juliana het diepste respect afdwingt. „Zij heeft als mens en vorstin de laatste dagen voor zware beslissingen gestaan. In deze voor haar ongetwijfeld zo moeilijke tijd verdient zij meer dan ooit de sympathie en vooral ook de genegenheid van ons volk. Laten wij die haar geven", aldus De Telegraaf.

Het Dagblad voor Noord-Limburg zegt in een commentaar dat de commissie-Donner zich uiterst zorgvuldig en waardig van haar taak heeft gekweten. Dat geldt volgens het blad ook voor de benadering, die de regering in deze delicate zaak aan het vraagstuk van rechtsbedeling en openbaarheid heeft gegeven. Het blad noemt het dan ook terecht dat geen justitiele vervolging wordt ingesteld.

„De feiten spreken voor zichzelf en ze zijn nog ernstiger dan we verwachtten - en we zijn in tegenstelling tot vele anderen van het begin af aan weinig optimistisch geweest", aldus het commentaar van Het Vrije Volk.

De krant is het blijkens het commentaar niet eens met premier Den Uyl dat er geen gronden zijn voor een strafvervolging. Vooral de feiten uit 1974 geven volgens het commentaar van de krant aanleiding tot een vervolging. Wel vindt de krant dat een dergelijke vervolging bijzonder ongewenst is: de prins is al genoeg gestraft, terwijl het zou betekenen dat de koningin in feite gedwongen zou worden af te treden.

Bernhard

(Vervolg van pag. 1)

ede in het licht hiervan orden verklaard. Evenwel zijn k vaak voor de prins ezwarende, doch kennelijk ergeten feiten, slechts aan het cht gekomen ten gevolge van de onbevangen wijze, waarop eze aan het onderzoek heeft eegewerkt, zo schrijft de ommissie.

Uit het accountantsonderzoek, dat de commissie in de administratie van de prins heeft laten verrichten, is niet gebleken, dat enig deel van de door Lockheed overgemaakte gelden aan de prins ten goede is gekomen. Wel heeft de prins geen voor de commissie bevredigende verklaring kunnen geven over een bedrag van 62.000 dollar uit 1965. Tegenover de nooit volledig uit te sluiten mogelijkheid dat niettemin Lockheedgelden, buiten zijn administratie om de prins, of door hem aangewezenen zouden hebben bereikt, staat de verklaring van de prins, dat hij geen geld ontvangen of aangewend heeft. Maar het feit dat de prins geen opheldering heeft gegeven over de 62.000 dollar tast de geldigheid van die verklaring aan, zo zegt de commissie.

POGING TOT OMKOPING.

Lockheed heeft het na de gebeurtenissen in het begin van de zestiger jaren aangedurfd de prins in '67-'68 bij herhaling te benaderen met verzoeken om inlichtingen en om tussenkomst rond de aanschaf van P-3 Orion. In dit kader valt ook het aanbod van Lockheed van 500.000 dollar, als de prins zich wilde inspannen om een dreigende negatieve beslissing ten goede te keren. Dat bedrag is door de prins geweigerd, maar dit aanbod, dat volgens de commissie alle trekken vertoont van poging tot omkoping is door de prins niet als onoirbaar of ongepast ondervonden. Het heeft zijn goede verhouding met de betrokken Lockheed-functionarissen niet verstoord, stelt de commissie. „Zijn weigering was wat de motivering aangaat, erg zakelijk en werd gebaseerd op de praktische uitvoerbaarheid van het van hem verlangde. Van een principiele afwijzing van een zodanig verzoek aan de prins der Nederlanden klinkt in de verkregen verklaringen niets door", aldus het rapport. Het onderzoek naar het bedrag van 100.000 dollar, dat enige tijd later is aangeboden, is doodgelopen op een cheque, die een Zwitserse bank heeft afgegeven op „de toch wel curieuze, naar moet worden aangenomen fictieve, naam van Victor Baarn". De prins heeft uitdrukkelijk verklaard dit bedrag niet te hebben ontvangen of erover beschikt. De commissie heeft geen bewijzen van het tegendeel gevonden.

ONGEPAST.

Over de brieven van de prins aan Lockheed met het verzoek om commissies (loon voor bemiddeling in de handel – red) zegt de commissie van Drie nog, dat daarin nergens wordt meegedeeld, dat de prins die gelden ten goede wilde laten komen aan het Wereldnatuurfonds. De prins heeft echter tegenover de commissie gesteld dat dit van het begin af aan de bedoeling is geweest. De commissie van Drie stelt hierop vast dat het gestelde doel in elk geval de middelen niet heiligt. De commissie van Drie zegt verder: De betrekkingen van de prins met Lockheed hebben zich verkeerd ontwikkeld. Het aanbod van een vliegtuig was, hoe ongewoon ook, nog denkbaar als geste tegenover iemand van de positie en de betekenis van de prins. Doch toen daarvoor een schenking van geld in de plaats kwam, werden de betrekkingen onzuiver. Daardoor heeft Lockheed het kunnen aandurven zich in 1968 aan de pers prins op te dringen met ongepaste vragen en met aanbiedingen, die niet beslist genoeg van de hand zijn gewezen. En het is ermee geëindigd dat de prins zich aan Lockheed heeft opgedrongen met even ongepaste verzoeken om commissies. Van het een kwam het ander. Ware de gedachte aan gunsten voor hemzelf of voor anderen aanstonds door de prins afgewezen, dan zouden de betrekkingen met Lockheed nooit dermate zijn geworden.

VERTROUWEN.

Volgens de commissie ligt in de verscheidenheid van de contacten van de prins een der aanleidingen van het gebeurde. „Door zijn betrekkingen tot de vliegtuigindustrie, tot de militaire wereld en tot vele internationale organisaties, is het leggen van allerlei verbindingen voor hem gewoon, gaan op de meest uiteenlopende plaatsen deuren voor hem open en vormt hij voor velen een interessante bron van informatie. Zulk een positie is mogelijk omdat de prins van Nederlanden geen bevoegdheden maar slechts invloed uitoefent weinig macht maar wel gezag bezit. Zij is algemeen aanvaard, ook wel toegejuicht en bevorderd en meermalen voor nationale belangen benut, ook door de regering zelf. Doch dit aanvaarden berust op het vertrouwen dat de veelzijdigheid van contacten niet tot een verwarring van functies en belangen zal leiden. Van leden van het koninklijk huis wordt bij uitstek verwacht, dat zij dit vertrouwen niet beschamen", aldus de commissie.

Zij wijst erop dat voor een lid van het koninklijk huis met ontvangen van soms kostbare geschenken niet ongewoon is en dat wanneer deze als blijk van sympathie en aanhankelijkheid nauwelijks voor weigering in aanmerking komen. De drie onderzoekers constateren dat de prins meestal ter gelegenheid van bijzondere gebeurtenissen veelvuldig belangrijke bedragen van ondernemingen cadeau krijgt met een door de gever soms wel soms niet uitdrukkelijk aangegeven charitatief doel. Men kan zich afvragen, aldus de commissie, of het aanvaarden van een geschenk van Lockheed dan wel voor kritiek vatbaar is. De commissie meent van wel, omdat de geschenken bestemd voor de prins zelf specifiek tot doel hadden hem voor bepaalde ondernemingsbelangen gunstig te stemmen en de onafhankelijkheid van zijn oordeel aan te tasten. Tegenover een onderneming als Lockheed, die in Nederland vrijwel doorlopend in de markt is voor de verkoop van haar vliegtuigen, is het absoluut noodzakelijk zelfs de schijn te vermijden van beinvloedbaar te zijn. Door zijn gedrag heeft de prins het tegendeel bewerkt en dit moet hem als hoogst onvoorzichtig en onverstandig worden aangerekend. Mochten de aangeboden geschenken zijn oordeelsvorming inderdaad hebben beïnvloed, dan zou dit oordeel scherper moeten luiden. Doch daarvan is de commissie niets gebleken. Wanneer de prins zich in het Nederlandse aanschaffingsbeleid mengde, ijverde hij steeds voor wat naar zijn overtuiging de beste beslissingen waren. Er is geen aanwijzing, dat hij in het aanschaffingsbeleid ooit voor belangen is opgekomen die niet strookten met het Nederlandse belang zoals hij dat zag, aldus de commissie van Drie.

Regering-Den Uyl ontslaat

(Vervolg van pag. 1)

erkent de bijzondere diensten die prins Bernhard het land heeft bewezen. Zij onderschrijft de constatering van de commissie omtrent een in menig opzicht vruchtbare en bewonderenswaardige werkzaamheid op zeer verscheiden gebied.

Te meer betreurt de regering het dat prins Bernhard zich heeft begeven in verhoudingen en omstandigheden die niet aanvaardbaar zijn.

De regering heeft zich beraden op wat haar thans te doen staat.

Zij wenst daarbij niet voorbij te gaan aan de verantwoordelijkheid van achtereenvolgende kabinetten, ook het huidige, ten aanzien van gedragingen van niet onschendbare leden van het koninklijk huis.

Als algemene regel heeft steeds gegolden dat de ministers aan de Staten-Generaal slechts verantwoording hebben af te leggen voor het regeringsbeleid met betrekking tot de aangelegenheden van het koninklijk huis voorzover hierbij het staatsbelang is betrokken. Deze regel houdt in dat het kabinet slechts bevoegd en gehouden is tot ingrijpen terzake van de handelingsvrijheid van leden van het koninklijk huis indien en voorzover het staatsbelang daartoe duidelijk verplicht en dat voor het overige de vrijheid van leden van het koninklijk huis door kabinet en volksvertegenwoordiging behoort te worden geeerbiedigd.

GEEN SCHERPE GRENS

Herhaaldelijk is betoogd en door de Staten-Generaal aanvaard, dat hier geen scherpe grens is te trekken en dat een kabinet zich van geval tot geval zal hebben te verantwoorden met betrekking tot de vraag of een bepaalde gedraging die achteraf blijkt het staatsbelang te hebben geschaad, niet had kunnen en moeten worden voorkomen.

De regering draagt verantwoordelijkheid voor de benoeming van de prins in een aantal functies. Zij heeft hem in de uitoefening van die functies een grote bewegingsvrijheid gelaten.

Deze terughoudendheid ten aanzien van zijn doen en laten is altijd gegrond geweest op het vertrouwen dat leden van het koninklijk huis zich bewust zijn van de nauwe verwevenheid van hun privé-leven met het staatsbelang en bij twijfel over de vraag of bepaalde contacten resp. activiteiten het staatsbelang mogelijk zouden kunnen schaden, tijdig met de verantwoordelijke ministers in overleg treden. Dit vertrouwen is ook gegeven aan prins Bernhard.

Het gegeven vertrouwen maakt het te minder aanvaardbaar dat de prins zich in zijn betrekkingen met Lockheed heeft gedragen zoals uit het onderzoek is gebleken. Het verzwijgen van deze gedragingen laat slechts ruimte voor activering van de ministeriele verantwoordelijkheid achteraf. Ze is tot uitdrukking gebracht in de instelling van de uitdrukking in de gevolgen die de commissie en ze komt thans tot regering aan haar oordeel verbindt.

STAATSBELANG GESCHAAD

De regering is tot de conclusie gekomen dat, hoewel van enige daadwerkelijke invloed van de prins op het onderzocht aanschaffingsbeleid niet is gebleken, de handelwijze van de prins het belang van de staat heeft geschaad. Daaraan dient het gevolg te worden verbonden, dat de prins terugtreedt uit al de posities die tot een verwarring van functies en belangen hebben geleid of zouden kunnen leiden.

In overeenstemming met deze gevolgtrekkingen heeft prins Bernhard verklaard uit het gebeurde de consequentie te trekken dat hij zijn banden met de krijgsmacht zal verbreken en alle daarmee samenhangende functies zal opgeven. Tot die functies behoren met name het inspecteur-generaalschap van de krijgsmacht en de lidmaatschappen van de algemene verdedigingsraad en de defensieraad. Voorts heeft de prins verklaard zijn functies in het bedrijfsleven te zullen neerleggen.

De regering is van oordeel dat met het doorsnijden van deze banden waarborgen worden geschapen tegen het ontstaan van verhoudingen die thans aanleiding zijn geweest tot het activeren van de ministeriele verantwoordelijkheid.

GEEN STRAFVERVOLGING

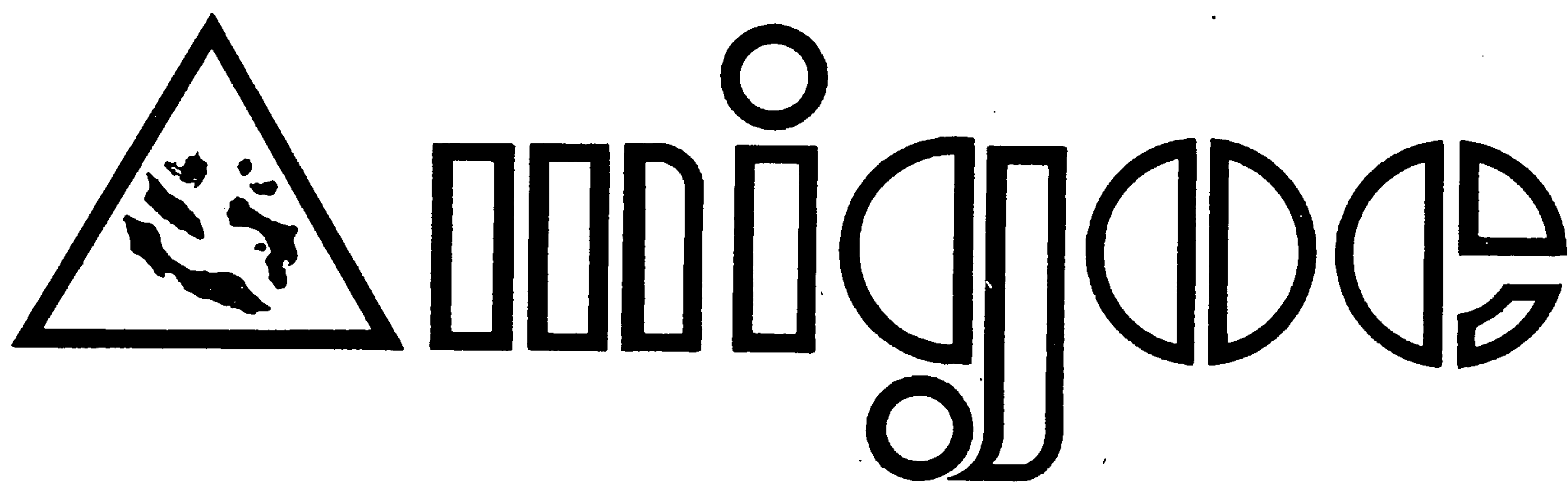
De regering heeft voorts de vraag onder ogen gezien of de inhoud van het rapport van de commissie noopt tot het openen van een opsporingsonderzoek dan wel van een gerechtelijk vooronderzoek. Met inachtneming van het beginsel van gelijkheid van rechtsbedeling beantwoordt zij de vraag ontkennend. Het instellen van een strafrechtelijk onderzoek kan zijn zin bijgevolg zijn rechtvaardiging slechts vinden in het bestaan van een reele mogelijkheid dat een latere berechting tot een veroordeling zou kunnen leiden. De mogelijkheid ontbreekt voorzover het recht tot strafvordering, indien er van een delict sprake zou zijn geweest, inmiddels is verjaard.

De uitoefening van het recht tot strafvordering, voor zover nog geen verjaring is ingetreden, zou een zeer geruime tijd vergen en, wat belangrijker is, het is zeer onzeker of uit een strafrechtelijk onderzoek tenslotte een voor berechting vatbare zaak zou resulteren; anders gezegd, of zich daaruit een strafbaar en nog vervolgbaar feit zou aftekenen. Dwingt deze stand van zaken reeds tot grote terughoudendheid, daarnaast heeft de regering, juist met het oog op de gelijkheid van rechtsbedeling, in haar overwegingen betrokken dat prins Bernhard door het bekendmaken van het rapport van de commissie van Drie en door de conclusies die de regering daaraan verbindt al ingrijpende gevolgen van zijn gedragingen zal ondervinden.

POSITIE KONINGIN

De regering heeft tenslotte overwogen dat het openen van een, naar verwachting zeer langdurig, strafrechtelijk onderzoek en vooral het instellen van een vervolging ernstige gevolgen zou kunnen hebben voor de positie van het staatshoofd. Die consequentie zou moeten worden aanvaard wanneer uit hetgeen overigens van een strafrechtelijk onderzoek kan worden aangevoerd, de dwingende conclusie zou voortvloeien dat dergelijk onderzoek geboden is. Uit het voorgaande blijkt dat dit niet het geval is. In deze situatie wil het zulke gevolgen niet intreden van zulke gevolgen geen verantwoordelijkheid nemen en heeft de regering besloten dat van het treffen van justitiele maatregelen dient te worden afgezien.

Het standpunt van de regering is met prins Bernhard besproken.



English Companion

L-American integration system in jeopardy

Chile resists change in "Cartagena Pact"

BOGOTA. - Chile's refulsal to sign the additional protocol modifying the Andean Pact (Decision 100) is imperilling the entire Latin American integration system, legal experts said here.

One week before renewing the 20th session of the commission of the Cartagena Agreement in Lima, where approval must be given to the modifications made recently by five of the six members on treatment of foreign capital and the common foreign tariff, Chile is still ready to veto the modifying protocol.

Chile indicated that it is not satisfied with the conciliatory changes made by Bolivia, Colombia, Ecuador, Peru and Venezuela at an informal meeting held in early August in Sochagota, Colombia, with the hope of keeping Chile in the integrationist process.

That southern nation has said that it will continue to be part of the subregional pact, thereby presenting a legal crisis within the Andean Pact.

The only way of getting out of the difficulties posed by the position of the Chilean regime would be to carry the problem to the Latin American Free Trade Association (LAFTA) of which the pact is a subregional agency.

Any decision by the LAFTA on the modifications in the pact or Decision 100, would have to be taken by two thirds of its eleven members without any vote against them.

But everything seems to indicate that Chile would veto Decision 100 in the LAFTA, which might lead the other five Andean countries to withdraw from the regional association to continue the integration process alone.

The new group would have to obey the rules of the United Nations General Agreement on Tariffs and Trade (GATT), of which Peru is the only member out of the five signatory countries of Decision 100.

GATT mechanisms establish that none of its members may join integration pacts with third countries without authorization of the international agency.

Chile's stubborness complicates the future of the Andean Pact, which could end in failure if proper solutions are not found.

Colombia's official position on the legal crisis of the pact is still unknown, although the policies to be pursued must be drawn up by the end of the 60-day deadline Chile has for signing Decision 100.

Fourth man arrested in hijacking incident

CAIRO — A fourth man has been arrested in connection with the hijacking of an Egyptian airliner on Monday, the semi-official newspaper Al-Ahram reported. It said the three hijackers — two Palestinians and an Egyptian — seized by commandos who stormed the aircraft at Luxor airport told interrogators that he helped in arrangements to capture the plane. It did not give his nationality. Libya has denied Egyptian charges that it financed the hijacking, which has brought the tense relations between the two countries even closer to final breaking point.

Prince Bernhard exposed

THE HAGUE. — Holland was today reeling from the devastating criticism levelled at Queen Juliana's husband, Prince Bernhard, by both the government and a commission of inquiry into his role in the Lockheed scandal. Dutchmen were stunned by the unprecedented severity of the judgment on the 65-year-old Prince for his behavior in the world of big business, particularly aviation. Prime Minister Joop den Uyl yesterday told a special session of parliament the Prince Consort had harmed the interests of the state and shown himself "open to dishonorable favors and offers".

The Prince, in a statement on the allegations that he received more than one million dollars from the Lockheed Aircraft Corporation to pushsales, admitted that he went wrong, compromised his position as Prince Consort and said he would take the consequences. While denying that he actually took bribes, the prince said he was sorry he had not been sufficiently cautious and accepted the government's opinion. He said he would therefore step down as inspector-general of the dutch armed forces — a job which he has held for 30 years — would also relinquish all his official posts and links with the armed forces and industry.

BURBANK, CALIFORNIA. — Lockheed Aircraft Corporation said it cooperated wholeheartedly with the Dutch commission which probed allegations that Prince Bernhard took more than a million dollars in bribes from the company.

Lockheed chairman Robert Haack said the company was saddened to learn of the events revealed in the report, presented to the Dutch parliament yesterday.



WILLEMSTAD — Mr. William Skok has recently arrived in Curacao to take on the duties of American Consul in charge of Economic and Commercial Affairs at the American Consulate General, St. Anna Boulevard 19. Mr. Skok will be the point of contact for local businessmen who need assistance in their commercial dealings with the United States. In addition to the services of Mr. Skok and his Commercial Specialist, Mr. Robert De Koop, the American Consulate offers a full range of commercial services to both local and U.S. businessmen, including a commercial library. Mr. Skok, his wife Dorothy, and son Billy, recently completed a 3-year assignment in Italy before coming to Curacao.

Conservative party in Colombia remains split

Gomez Hurtado gives up active politics

BOGOTA. — Colombian Conservative Party leader Alvaro Gomez Hurtado has denied he plans to run again for President in 1978.

Gomez said that the party will hold a national convention of the two wings into which it is split, in a quest for a candidate. He is the son of former President (1950-53) Laureano Gomez and lost the 1974 elections to President Alfonso Lopez Michelsen of the Liberal Party.

The Gomez Hurtado sector has been supporting the incumbent liberal Administration in virtually unconditional fashion.

Gomez holds that the Lopez Administration has secured the "continuation of the rule of law in an atmosphere of live and let live with a will to find solutions that has won it the respect of the Colombians".

He reiterated his support for a presidential proposal to call a national constituent assembly to amend the judicial branch and the local government system.

The former Conservative presidential hopeful likewise came out in favor of changes in the powers of the legislature through a constituent assembly, which would be structured in such a way as to obtain a fifty-fifty Liberal Conservative makeup.

In regard to the situation of his party, whose other sector is headed by former President Misael Pastrana Borrero, Lopez' predecessor, said that there are "internal differences regarding political orientation".

Notwithstanding, he said that the Conservative Party's only national leader is Ignacio Velez Escobar, who heads the national committee comprised of members of the two tendencies.

He declared that the inner differences can be overcome by means of a party convention at the end of the year, organized "with hierarchical criteria".

Gomez Hurtado withdrew from active politics to devote himself to journalistic commentary in the daily El Siglo and specialized journal "Sitensis economica".

Black backlash in South Africa

JOHANNESBURG — Zulus have formed vigilante groups in Johannesburg Soweto African township in a black backlash against militants trying to enforce a general strike, police said. The Rand Daily Mail in an unconfirmed report, said hundreds of Zulus armed with spears and knives and bellowing war songs went on the rampage in Soweto, after their hostel was burned down. The commissioner pf police, General Gert Prinsloo, said he had no knowledge of the incident, but told the Mail: "If it did happen, I'm not surprised". Police said the Zulu vigilante groups were aimed at protecting workers who defied a three-day strike order from the banned African National Congress (ANC). Five people have died in violence since the strike began on Monday.

BUENOS AIRES — Seventy-six Chilean second lieutenants are taking a special „application" course in Argentina, it was reported by the official news agency Telam.

July was a good month for American Airlines

ORANJESTAD. — American Airlines, Inc. has reported net earnings for July of $17.5 million or 61 cents a share. In the same month of 1975, the company had restated net earnings of $4.4 million or 16 cents a share.

July's results increased net earnings for the first seven months to $33.5 million or $1.17 a share compared with a restated net loss of $17.3 million or 61 cents a share for the same 1975 period.

Albert V. Casey, chairman and president, said the striking improvement in earnings resulted principally from increased traffic and improved yield. "Also, due to a great team effort on the part of both flight and ground personnel, the company benefitted from both an improved market share and excellent cost controls," he said.

July revenues totaled $196.4 million, an increase of 23.8 per cent over July of last year. Operating expenses, meanwhile, rose 14.2 per cent to $173.6 million.

Year-to-date revenues were up 19.2 per cent while operating expenses climbed 12.4 per cent over the like 1975 period.

American flew 2.4 billion revenue passenger miles in scheduled service last month, an increase of 14.1 per cent over July 1975.

In the first seven months of 1976, scheduled revenue passenger miles amounted to 13.3 billion, up 14.7 per cent from the same 1975 period.

Scheduled commercial freight volume totaled 42.9 million ton miles in July, and 297.9 million ton miles year-to-date, increases of 12.4 and 13.4 per cent, respectively, over the previous year.

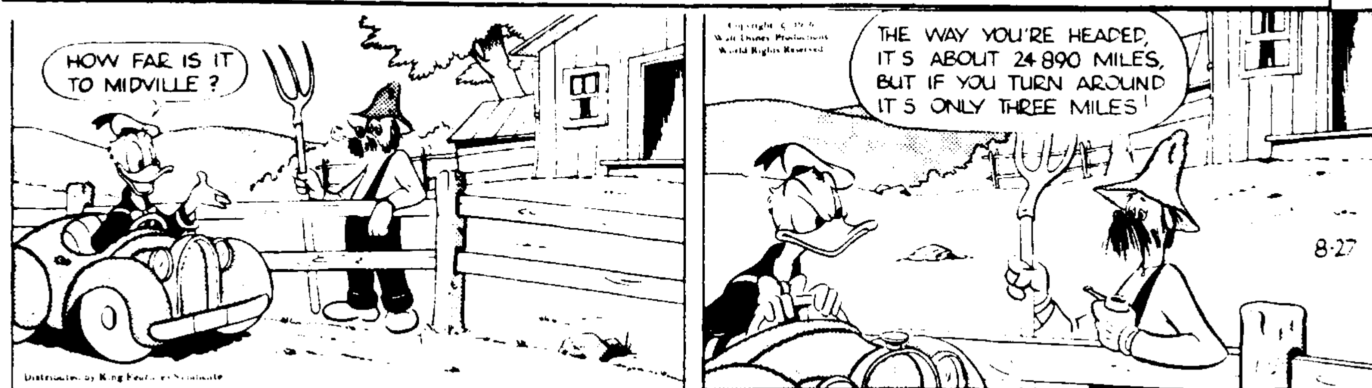
Viking findings baffle scientists

PASADENA — CALIFORNIA — America's Viking one spacecraft is still relaying baffling readings from its soil tests on Mars and space scientists are in dispute over whether there could be life on the planet. Biologists say surprise readings from their instruments in the automated Viking laboratory mean there could be microscopic forms of live. Chemists say readings from their experiments make it pretty clear there is not.

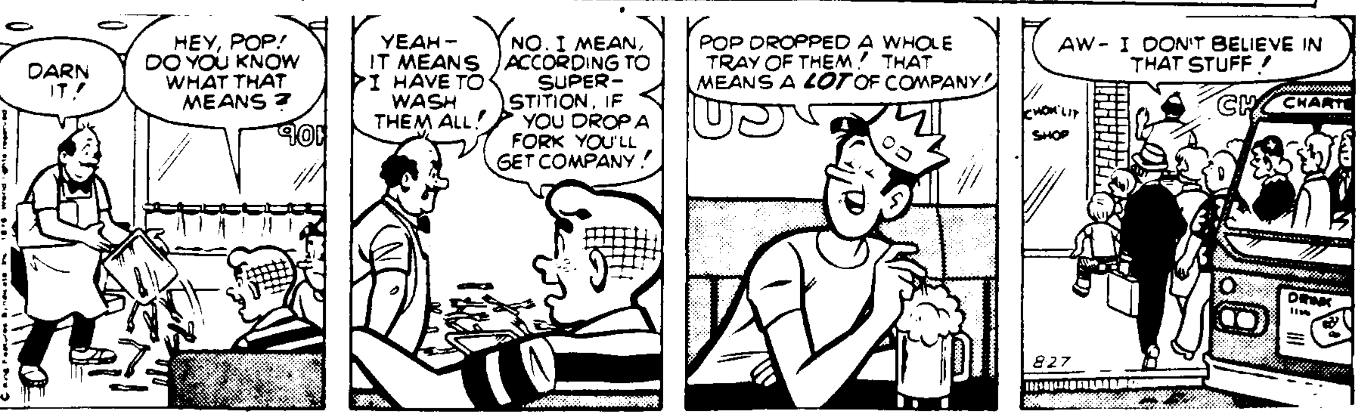
Beetle Bailey ® **By Mort Walker**



Walt Disney's DONALD DUCK ®



Archie ®



HENRY ® **By John Liney**

